

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan
BILL STATUS

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	FISCAL NOTES	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	NOTES
271-38 (COR)	Therese M. Terlaje William A. Parkinson Chris Barnett Christopher M. Dueñas Frank F. Blas, Jr. Telo T. Taitague Sabina Flores Perez	AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS.	2/9/26 8:01 a.m.	2/13/26	Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Technology, Regulatory Affairs, Justice, Elections, and Retirement.	Request: 2/13/26 2/27/26	4/10/26 9:00 a.m.	5/4/26 As Amended.	



OFFICE OF SENATOR

Telo T. Taitague

CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
2238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan • 38th Guam Legislature

May 01, 2026

The Honorable Frank F. Blas Jr.
Speaker

I Mina'trentai Ocho na Liheslaturan Guåhan
Guam Congress Building
163 Chalan Santo Papa
Hagåtña, Guam 96910

VIA: Honorable Vice Speaker V. Anthony Ada
Chairperson, Committee on Rules

RE: Committee Report on Bill No. 271-38 (COR) - As Amended

Buenas yan Håfa adai, Speaker Blas

Transmitted herewith is the Committee Report on Bill No. 271-38 (COR) As Amended by the Committee- Introduced by Therese M. Terlaje, William A. Parkinson, Chris Barnett, Christopher M. Dueñas, Frank F. Blas, Jr., Telo T. Taitague, Sabina Flores Perez, which is "AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS."

Committee votes are as follows:

- 6 TO DO PASS
0 TO NOT PASS
0 TO REPORT OUT ONLY
0 TO ABSTAIN
0 TO PLACE IN INACTIVE FILE



COMMITTEE ON RULES

RECEIVED:
May 1, 2026 12:45 p.m.
Marie Crisostomo

Sincerely,

TELO T. TAITAGUE
Senator



OFFICE OF SENATOR

Telo T. Taitague

CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory
Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
2238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan • 38th Guam Legislature

COMMITTEE REPORT

Bill No. 271-38 (COR) As Amended

Introduced by Therese M. Terlaje, William A.
Parkinson, Chris Barnett, Christopher M. Dueñas,
Frank F. Blas, Jr., Telo T. Taitague, Sabina Flores Perez

***“AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER
55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED
RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING
OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE
AGENCY SEALS.”***



OFFICE OF SENATOR
Telo T. Taitague
CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory
Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
2238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan • 38th Guam Legislature

May 01, 2026

MEMORANDUM:

TO: All Members
*Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory
Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement*

FROM: Senator Telo T. Taitague
Committee Chairperson

SUBJECT: Committee Report on Bill No. 271-38 (COR)- As Amended

Transmitted herewith for your consideration is the Committee Report on **Bill No. 271-38 (COR) As Amended by the Committee-** Introduced by Therese M. Terlaje, William A. Parkinson, Chris Barnett, Christopher M. Dueñas, Frank F. Blas, Jr., Telo T. Taitague, Sabina Flores Perez which is, **"AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS."**

This report includes the following:

- Copy of COR Referral of Bill No. 271-38 (COR)
- Notice of Public Hearing
- Public Hearing Agenda
- Public Hearing Sign-in Sheet
- Written Testimony
- Committee Vote Sheet and E-mails
- Committee Report Digest
- Copy of Bill No. 271-38 (COR), As Introduced
- Copy of Bill No. 271-38 (COR), As Amended
- Copy of Bill No. 271-38 (COR), with Committee Markup
- Copy of Fiscal Note from the Bureau of Budget & Management Research

Please take the appropriate action on the attached vote sheet. Your attention to this matter is greatly appreciated. Should you have any questions or concerns, please do not hesitate to contact me.

Si Yu 'os ma 'åse'!

Senator Telo T. Taitague - Chairperson



COMMITTEE ON RULES

Vice Speaker V. Anthony Ada, Chairperson
I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan
38th Guam Legislature

February 13, 2026

To: **Rennae V. C. Meno**
Clerk of the Legislature

Attorney Darleen Hiton
Legislative Legal Counsel

From: **Senator Christopher M. Dueñas** 
Acting Chairperson, Committee on Rules

Subject: **Referral of Bill No. 271-38 (COR)**

Håfa Adai,

As per my authority as Acting Chairperson of the Committee on Rules and subject to §6.01(d)(1), Rule VI of our Standing Rules, I am forwarding the referral of **Bill No. 271-38 (COR)** - Therese M. Terlaje, William A. Parkinson, Chris Barnett, Christopher M. Dueñas, Frank F. Blas, Jr., Telo T. Taitague, Sabina Flores Perez. – “AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS.”

Please ensure that the subject bill is referred to the Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Technology, Regulatory Affairs, Justice, Elections, and Retirement chaired by Senator Telo T. Taitague. I also request that the same be copied to the Prime Sponsor of the subject bill and to Management Information Services (MIS) for posting on our website.

A copy of the bill is available on our legislative website.

Should you have any questions or concerns, please feel free to contact Kamarin Nelson, Committee on Rules Director at 671-472-2461.



FIRST NOTICE of Public Hearing on Friday, April 10, 2026, 9:00 AM

2 messages

Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>

3 April 2026 at 14:17

To: phnotice@guamlegislature.gov

Cc: Ed Pocaigue <sgtfarms@guamlegislature.gov>

Bcc: Rowena Fejeran <senatortelot.rowena@gmail.com>, Alana Ungacta <senatortelot.alana@gmail.com>, Isah Peredo <senatortelot.isah@gmail.com>, senatortelot.charissa@gmail.com

April 3, 2026

MEMORANDUM**To:** All Senators, Stakeholders and Media**From:** Senator Telo T. Taitague, Chairperson**Subject:** **FIRST NOTICE of Public Hearing on Friday, April 10, 2026, 9:00 AM***Håfa Adai!*

The *Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement* will conduct a public hearing on **Friday, April 10, 2026, beginning at 9:00 AM** in the Guam Congress Building, Public Hearing Room to hear and accept testimonies on the following agenda item (s):

I. **Bill No. 249-38 (COR)**- Frank F. Blas/ Vincent A. V. Borja/ Jesse A. Lujan/ Tina Rose Muña-Barnes/ V. Anthony Ada/ Christopher M. Dueñas/ Shelly V. Calvo- AN ACT TO ADD A NEW § 22107 (I) TO CHAPTER 22, TITLE 7, GUAM CODE ANNOTATED; RELATIVE TO EXEMPTING CERTIFIED SPECIALISTS PROVIDING DIRECT SERVICES TO STUDENTS WITH SPECIALIZED NEEDS FROM JURY DUTY.

II. **Bill No. 271-38 (COR)**- Therese M. Terlaje/ William A. Parkinson/ Chris Barnett/ Christopher M. Dueñas/ Frank F. Blas, Jr./ Telo T. Taitague/ Sabina Flores Perez- AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS.

III. **Bill No. 292-38 (COR)**- Telo T. Taitague- AN ACT TO AMEND § 6302(a)(1)(A), (a)(1)(B), (a)(2), (a)(3), (b)(3) AND § 6304(a) OF ARTICLE 3, CHAPTER 6, DIVISION 1, TITLE 17, GUAM ADMINISTRATIVE RULES AND REGULATIONS, RELATIVE TO CORRECTIONS TO KEY TERMS IN PUBLIC LAW 38-93, THE PREGNANT WORKERS FAIRNESS ACT RULES AND REGULATIONS.

Public Hearing Testimony: Oral testimony may be presented at the Guam Congress Building, Public Hearing Room. Please arrive at least 15 minutes early to sign in. Written testimony may be emailed to

senatortelot@gmail.com or delivered to the Office of Senator Telo T. Taitague, Suite 407, DNA Building, 238 Archbishop Flores Street, Hagåtña, Guam.

Public Access to Testimony: Testimony and other documents related to the agenda items can be viewed at: [Public Hearing Drive File: Friday, April 10, 2026](#) . The drive file is periodically updated as testimony is received. You can also contact the office of Senator Telo T. Taitague to request copies at senatortelot@gmail.com or (671) 989-8356.

Special Accommodations: In compliance with the Americans with Disabilities Act (ADA), individuals requiring assistance of accommodation should contact the Office of Senator Telo T. Taitague at (671) 989-8356 or email senatortelot@gmail.com .

Submission of Presentation Materials and Media: PowerPoint presentations and other digital materials must be emailed to senatortelot@gmail.com no later than three (3) days prior to the public hearing to allow timely submission to the Guam Legislature's MIS Division at least forty-eight (48) hours in advance. These protocols are to ensure the security and integrity of the Legislature's information systems.

Broadcast and Live Stream Information: The hearing will broadcast on local television, GTA Channel 21, Docomo Channel 117, and stream online via *I Liheslaturan Guåhan*'s live feed on YouTube <https://www.youtube.com/@GuamLegislatureMedia/streams>. A recording of the hearing will be available online via Guam Legislature Media on YouTube after the hearing.

Public Hearing Notices: Notices for this public hearing are published on KUAM TV, the Guam Legislature Website at <https://guamlegislature.gov> and the Government of Guam Public Notice Portal at <https://notices.guam.gov/>.

Si Yu'os Ma'åse,

Create a Great Day!

Senator Telo T. Taitague

38th Guam Legislature

Chairperson

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Technology, Regulatory Affairs, Justice, Elections, and Retirement


Suite 407 DNA Building

238 Archbishop Flores St.

Hagatna, Guam 96910

Tel: (671) 989-8356

Email: senatortelot@gmail.com

 **FIRST NOTICE_04.10..26 Public Hearing.pdf**
390K

Ed Pocaigue <sgtarms@guamlegislature.gov>
To: Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>

3 April 2026 at 14:29

Hafa Adai,

Hearing has been posted on calendar.

[Quoted text hidden]

--



OFFICE OF SENATOR
Telo T. Taitague
CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory
Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
2238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan • 38th Guam Legislature

April 3, 2026

MEMORANDUM

To: All Senators, Stakeholders and Media
From: Senator Telo T. Taitague, Chairperson
Subject: **FIRST NOTICE of Public Hearing on Friday, April 10, 2026, 9:00 AM**

Håfa Adai!

The *Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement* will conduct a public hearing on **Friday, April 10, 2026, beginning at 9:00 AM** in the Guam Congress Building, Public Hearing Room to hear and accept testimonies on the following agenda item (s):

- I. **Bill No. 249-38 (COR)- Frank F. Blas/ Vincent A. V. Borja/ Jesse A. Lujan/ Tina Rose Muña-Barnes/ V. Anthony Ada/ Christopher M. Dueñas/ Shelly V. Calvo-** AN ACT TO ADD A NEW § 22107 (I) TO CHAPTER 22, TITLE 7, GUAM CODE ANNOTATED; RELATIVE TO EXEMPTING CERTIFIED SPECIALISTS PROVIDING DIRECT SERVICES TO STUDENTS WITH SPECIALIZED NEEDS FROM JURY DUTY.
- II. **Bill No. 271-38 (COR)- Therese M. Terlaje/ William A. Parkinson/ Chris Barnett/ Christopher M. Dueñas/ Frank F. Blas, Jr./ Telo T. Taitague/ Sabina Flores Perez-** AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS.
- III. **Bill No. 292-38 (COR)- Telo T. Taitague-** AN ACT TO AMEND § 6302(a)(1)(A), (a)(1)(B), (a)(2), (a)(3), (b)(3) AND § 6304(a) OF ARTICLE 3, CHAPTER 6, DIVISION 1, TITLE 17, GUAM ADMINISTRATIVE RULES AND REGULATIONS, RELATIVE TO CORRECTIONS TO KEY TERMS IN PUBLIC LAW 38-93, THE PREGNANT WORKERS FAIRNESS ACT RULES AND REGULATIONS.

Public Hearing Testimony: Oral testimony may be presented at the Guam Congress Building, Public Hearing Room. Please arrive at least 15 minutes early to sign in. Written testimony may be emailed to senatortelot@gmail.com or delivered to the Office of Senator Telo T. Taitague, Suite 407, DNA Building, 238 Archbishop Flores Street, Hagåtña, Guam.

Public Access to Testimony: Testimony and other documents related to the agenda items can be viewed at: [Public Hearing Drive File: Friday, April 10, 2026](#). The drive file is periodically updated as testimony is received. You can also contact the office of Senator Telo T. Taitague to request copies at senatortelot@gmail.com or (671) 989-8356.

Special Accommodations: In compliance with the Americans with Disabilities Act (ADA), individuals requiring assistance of accommodation should contact the Office of Senator Telo T. Taitague at (671) 989-8356 or email senatortelot@gmail.com.

Submission of Presentation Materials and Media: PowerPoint presentations and other digital materials must be emailed to senatortelot@gmail.com no later than three (3) days prior to the public hearing to allow timely submission to the Guam Legislature's MIS Division at least forty-eight (48) hours in advance. These protocols are to ensure the security and integrity of the Legislature's information systems.

Broadcast and Live Stream Information: The hearing will broadcast on local television, GTA Channel 21, Docomo Channel 117, and stream online via *I Liheslaturan Guåhan's* live feed on YouTube <https://www.youtube.com/@GuamLegislatureMedia/streams>. A recording of the hearing will be available online via Guam Legislature Media on YouTube after the hearing.


Public Hearing Notices: Notices for this public hearing are published on KUAM TV, the Guam Legislature Website at <https://guamlegislature.gov> and the Government of Guam Public Notice Portal at <https://notices.guam.gov/>.

FIRST NOTICE of Public Hearing on Friday, April 10, 2026, 9:00 AM

 PRINT

FIRST NOTICE of Public Hearing on Friday, April 10, 2026, 9:00 AM

PUBLIC HEARING

 **Posted on:** 04/03/2026 02:10 PM

 **Posted by:** Charissa Manibusan, Committee Director

 **Public Hearing Date:** 04/10/2026 09:00 AM

 **Department(s):**

GUAM LEGISLATURE (/notices?department_id=92)

 **Division(s):**

OFFICE OF SENATOR TELO TAITAGUE (/notices?division_id=282)

 **Notice Topic(s):** PUBLIC HEARING(/notices?topic_id=74)

 **Types of Notice:** PUBLIC HEARING(/notices?type_id=7)

 **For Audience(s):** PUBLIC (/notices?public=1)

 **Share this notice**



April 3, 2026

MEMORANDUM

To: All Senators, Stakeholders and Media

From: Senator Telo T. Taitague, Chairperson

Subject: FIRST NOTICE of Public Hearing on Friday, April 10, 2026, 9:00 AM

Håfa Adai!

The Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement will conduct a public hearing on **Friday, April 10, 2026, beginning at 9:00 AM** in the Guam Congress Building, Public Hearing Room to hear and accept testimonies on the following agenda item (s):

I. **Bill No. 249-38 (COR)**

([https://guamlegislature.gov/38th_Guam_Legislature/Bills Introduced_38th/Bill%20No.%20249-38%20\(COR\)%20Referred%20Version.pdf](https://guamlegislature.gov/38th_Guam_Legislature/Bills_Introduced_38th/Bill%20No.%20249-38%20(COR)%20Referred%20Version.pdf))- **Frank F. Blas/ Vincent A. V. Borja/ Jesse A. Lujan/ Tina Rose Muña-Barnes/ V. Anthony Ada/ Christopher M. Dueñas/ Shelly V. Calvo**- AN ACT TO ADD A NEW § 22107 (I) TO CHAPTER 22, TITLE 7, GUAM CODE ANNOTATED; RELATIVE TO EXEMPTING CERTIFIED SPECIALISTS PROVIDING DIRECT SERVICES TO STUDENTS WITH SPECIALIZED NEEDS FROM JURY DUTY.

II. **Bill No. 271-38 (COR)-**

([https://guamlegislature.gov/38th_Guam_Legislature/Bills Introduced_38th/Bill%20No.%20271-38%20\(COR\).pdf](https://guamlegislature.gov/38th_Guam_Legislature/Bills_Introduced_38th/Bill%20No.%20271-38%20(COR).pdf)) **Therese M. Terlaje/ William A. Parkinson/ Chris Barnett/ Christopher M. Dueñas/ Frank F. Blas, Jr./ Telo T. Taitague/ Sabina Flores Perez**- AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS.

III. **Bill No. 292-38 (COR)-**

([https://guamlegislature.gov/38th_Guam_Legislature/Bills Introduced_38th/Bill%20No.%20292-38%20\(COR\).pdf](https://guamlegislature.gov/38th_Guam_Legislature/Bills_Introduced_38th/Bill%20No.%20292-38%20(COR).pdf)) **Telo T. Taitague**- AN ACT TO AMEND § 6302(a)(1)(A) (a)(1)(B) (a)(2) (a)(3)

Paraguay ARTICLE 10, AMENDS 3002(b)(1)(v), (b)(1)(b), (b)(2), (b)(3), (b)(3) AND § 6304(a) OF ARTICLE 3, CHAPTER 6, DIVISION 1, TITLE 17, GUAM ADMINISTRATIVE RULES AND REGULATIONS, RELATIVE TO CORRECTIONS TO KEY TERMS IN PUBLIC LAW 38-93, THE PREGNANT WORKERS FAIRNESS ACT RULES AND REGULATIONS.

Public Hearing Testimony: Oral testimony may be presented at the Guam Congress Building, Public Hearing Room. Please arrive at least 15 minutes early to sign in. Written testimony may be emailed to senatortelot@gmail.com (<mailto:senatortelot@gmail.com>) or delivered to the Office of Senator Telo T. Taitague, Suite 407, DNA Building, 238 Archbishop Flores Street, Hagåtña, Guam.

Public Access to Testimony: Testimony and other documents related to the agenda items can be viewed at: **Public Hearing Drive File: Friday, April 10, 2026** (<https://drive.google.com/drive/folders/1JggfaDFT9vFX4L7OAU0kz2HmzSH0vA-a?usp=sharing>). The drive file is periodically updated as testimony is received. You can also contact the office of Senator Telo T. Taitague to request copies at senatortelot@gmail.com (<mailto:senatortelot@gmail.com>) or (671) 989-8356.

Special Accommodations: In compliance with the Americans with Disabilities Act (ADA), individuals requiring assistance of accommodation should contact the Office of Senator Telo T. Taitague at (671) 989-8356 or email senatortelot@gmail.com (<mailto:senatortelot@gmail.com>).

Submission of Presentation Materials and Media: PowerPoint presentations and other digital materials must be emailed to senatortelot@gmail.com (<mailto:senatortelot@gmail.com>) no later than three (3) days prior to the public hearing to allow timely submission to the Guam Legislature's MIS Division at least forty-eight (48) hours in advance. These protocols are to ensure the security and integrity of the Legislature's information systems.

Broadcast and Live Stream Information: The hearing will broadcast on local television, GTA Channel 21, Docomo Channel 117, and stream online via *I Liheslaturan Guåhan's* live feed on YouTube <https://www.youtube.com/@GuamLegislatureMedia/streams> (<https://www.youtube.com/@GuamLegislatureMedia/streams>). A recording of the hearing will be available online via Guam

Legislature Media on YouTube after the hearing.

Public Hearing Notices: Notices for this public hearing are published on KUAM TV, the Guam Legislature Website at <https://guamlegislature.gov> (<https://guamlegislature.gov/#gsc.tab=0>) and the Government of Guam Public Notice Portal at <https://notices.guam.gov/> (<https://notices.guam.gov/>).



PO BOX 368, HAGATNA, GUAM 96932
 T. +1 671.637.KUAM
 F. +1 671.637.9865

New Order	Revised/Add-On	Info. Update
Office of Senator Telo Taitague - 38th Guam		
Advertiser Name	Legislature	
Address	Suite 407 DNA Bldg; 238 Archbishop Flores St. Hagatna, Guam 96910	
Point of Contact	Charissa Manibusan	

Order Number	_____
Order Entry Date	_____
Customer PO #	2638PO0104
Product Code	_____
RECEIVABLES ACCOUNT	
<input checked="" type="checkbox"/> Cash	<input type="checkbox"/> Trade <input type="checkbox"/> Other
ORDER DESCRIPTION	
PRODUCTION INFORMATION	
Cart #	Title: _____ Length: _____

FOR INTERNAL PURPOSES ONLY		Media Consultant	_____ <i>Christie SA</i>
Notary Required	YES <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	Billing	Per Spot <input type="checkbox"/> Package <input checked="" type="checkbox"/> Trade <input type="checkbox"/>

Station	Inc Acct	Rate	Start Date	End Date	AbsTime/Prog. Event	Length	Spot Type	Cart #	M	T	W	TH	F	SA	SU	Per Wk	Total #	Total \$
---------	----------	------	------------	----------	---------------------	--------	-----------	--------	---	---	---	----	---	----	----	--------	---------	----------

KUAM TV																		
1x :15 Second Commercial on TV8 or TV11 from 7am - 5:59pm - First Notice (Air date: 04/03/26)																		
1x :15 Second Commercial on TV8 or TV11 from 7am - 5:59pm - First Notice (KUAM Match)																		
1x :15 Second Commercial on TV8 or TV11 from 7am - 5:59pm - Second Notice (Air date: 04/08/26)																		
1x :15 Second Commercial on TV8 or TV11 from 7am - 5:59pm - Second Notice (KUAM Match)																		
1x :15 Second TV Production (text and music bed only)																		
Shelf# & Title: 198B – Public Hearing 041026																		
Contract for Public Hearing on April 10, 2026; 1st and 2nd Notice																		

MONTHLY TOTALS										SPECIAL INSTRUCTIONS					ORDER TOTALS					
Jan	_____	Feb	_____	Mar	_____	Apr	500	May	_____	June	_____						Total Spots	_____	PKG	_____
July	_____	Aug	_____	Sep	_____	Oct	_____	Nov	_____	Dec	_____						Total Dollars	\$	500.00	

TV COMMERCIAL FORMAT: We ask that all commercials be formatted to originate in HD 1920x1080 and conform to a 4x3 pillar for Title Safe dimensions for graphics. These will be downconverted on our SD channels. Should a commercial spot be produced in SD, it should be formatted in 720x486 DI format resolution and will be upconverted on HD Channels (DOCOMO 608 and 611).

RESTRICTIONS: 48-hour deadline is KUAM's quality control to ensure that your advertisement airing meets the highest standards. If there is a rush, KUAM is not responsible for quality and standard concerns on behalf of the client.

PAYMENT IS DUE UPON RECEIPT OF NOTICE. In the event of cancellation of this contract prior to its scheduled expiration date and/or failure to remit payment of invoice[s] within 60 days of invoice date, all spots that have run prior to the cancellation date and/or schedules adhered to will be billed at the Rate Card. Client understands and agrees that a finance charge of 10% per month shall accrue on all accounts remaining unpaid one (1) month after invoice date. Client agrees to pay a USD\$25.00 service fee per returned check. There will be a 5% surcharge for all credit card transactions. If payment is not made as required, KUAM may, its option, without notice or demand payment, declare Client's credit account in default, in which case Client's entire balance[s] that are due and payable will be forwarded for collection. Client agrees to accept all consequences and to pay all costs, including attorney's fees, court fees, court costs and other expenses incurred as deemed necessary by KUAM to settle the account.

NON DISCRIMINATION CLAUSE: KUAM/Pacific Telestations, LLC does not discriminate on the basis of race or ethnicity in the placement, scheduling and completion of purchase of advertising. Any order for advertising that includes any such restriction will not be accepted.

CManibusan

ACCEPTED BY CLIENT

Christie San Agustin

ACCEPTED BY STATION



OFFICE OF SENATOR

Telo T. Taitague

CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations,
Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan • 38th Guam Legislature

NOTICE OF PUBLIC HEARING
Guam Legislature, Public Hearing Room
Friday, April 10th, 2026 beginning at 9:00 A.M.

AGENDA

The Committee will hear and accept testimony on the following:

I. Bill No. 249-38 (COR)- Frank F. Blas/ Vincent A. V. Borja/ Jesse A. Lujan/
Tina Rose Muña-Barnes/ V. Anthony Ada/ Christopher M. Dueñas/ Shelly V.
Calvo- AN ACT TO ADD A NEW § 22107 (I) TO CHAPTER 22, TITLE 7,
GUAM CODE ANNOTATED; RELATIVE TO EXEMPTING CERTIFIED
SPECIALISTS PROVIDING DIRECT SERVICES TO STUDENTS WITH
SPECIALIZED NEEDS FROM JURY DUTY.



OFFICE OF SENATOR

Telo T. Taitague

CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations,
Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan • 38th Guam Legislature

NOTICE OF PUBLIC HEARING
Guam Legislature, Public Hearing Room
Friday, April 10th, 2026 beginning at 9:00 A.M.

AGENDA

The Committee will hear and accept testimony on the following:

II. Bill No. 271-38 (COR)- Therese M. Terlaje/ William A. Parkinson/ Chris Barnett/Christopher M. Dueñas/ Frank F. Blas, Jr./ Telo T. Taitague/ Sabina Flores Perez-AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS.



OFFICE OF SENATOR

Telo T. Taitague

CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations,
Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan • 38th Guam Legislature

NOTICE OF PUBLIC HEARING
Guam Legislature, Public Hearing Room
Friday, April 10th, 2026 beginning at 9:00 A.M.

AGENDA

The Committee will hear and accept testimony on the following:

III. Bill No. 292-38 (COR)- Telo T. Taitague- AN ACT TO AMEND § 6302(a) (1)(A), (a)(1)(B), (a)(2), (a)(3), (b)(3) AND § 6304(a) OF ARTICLE 3, CHAPTER 6, DIVISION 1, TITLE 17, GUAM ADMINISTRATIVE RULES AND REGULATIONS, RELATIVE TO CORRECTIONS TO KEY TERMS IN PUBLIC LAW 38-93, THE PREGNANT WORKERS FAIRNESS ACT RULES AND REGULATIONS.



OFFICE OF SENATOR

Telo T. Taitague

CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations,
Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan • 38th Guam Legislature

Public Hearing Testimony: Oral testimony may be presented at the Guam Congress Building, Public Hearing Room. Please arrive at least 15 minutes early to sign in. Written testimony may be emailed to senatortelot@gmail.com or delivered to the Office of Senator Telo T. Taitague, Suite 407, DNA Building, 238 Archbishop Flores Street, Hagåtña, Guam.

Special Accommodations: In compliance with the Americans with Disabilities Act (ADA), individuals requiring assistance of accommodation should contact the Office of Senator Telo T. Taitague at (671) 989-8356 or email senatortelot@gmail.com .



OFFICE OF SENATOR

Telo T. Taitague

CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations,
Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan • 38th Guam Legislature

Submission of Presentation Materials and Media: PowerPoint presentations and other digital materials must be emailed to senatortelot@gmail.com no later than three (3) days prior to the public hearing to allow timely submission to the Guam Legislature's MIS Division at least forty-eight (48) hours in advance. These protocols are to ensure the security and integrity of the Legislature's information systems.

Broadcast and Live Stream Information: The hearing will broadcast on local television, GTA Channel 21, Docomo Channel 117, and stream online via I Liheslaturan Guåhan's live feed on YouTube <https://www.youtube.com/@GuamLegislatureMedia/streams>. A recording of the hearing will be available online via Guam Legislature Media on YouTube after the hearing.

This ad is paid for by legislature funds.



SECOND NOTICE of Public Hearing on Friday, April 10, 2026, 9:00 AM

1 message

Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>

8 April 2026 at 06:34

To: phnotice@guamlegislature.gov

Cc: Ed Pocaigue <sgtarms@guamlegislature.gov>

Bcc: Rowena Fejeran <senatortelot.rowena@gmail.com>, senatortelot.charissa@gmail.com, Isah Peredo <senatortelot.isah@gmail.com>, Alana Ungacta <senatortelot.alana@gmail.com>

April 8, 2026

MEMORANDUM

To: All Senators, Stakeholders and Media

From: Senator Telo T. Taitague, Chairperson

Subject: **SECOND NOTICE of Public Hearing on Friday, April 10, 2026, 9:00 AM**

Håfa Adai!

The *Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement* will conduct a public hearing on **Friday, April 10, 2026, beginning at 9:00 AM** in the Guam Congress Building, Public Hearing Room to hear and accept testimonies on the following agenda item (s):

- I. **Bill No. 249-38 (COR)**- Frank F. Blas/ Vincent A. V. Borja/ Jesse A. Lujan/ Tina Rose Muña-Barnes/ V. Anthony Ada/ Christopher M. Dueñas/ Shelly V. Calvo- AN ACT TO ADD A NEW § 22107 (I) TO CHAPTER 22, TITLE 7, GUAM CODE ANNOTATED; RELATIVE TO EXEMPTING CERTIFIED SPECIALISTS PROVIDING DIRECT SERVICES TO STUDENTS WITH SPECIALIZED NEEDS FROM JURY DUTY.
- II. **Bill No. 271-38 (COR)**- Therese M. Terlaje/ William A. Parkinson/ Chris Barnett/ Christopher M. Dueñas/ Frank F. Blas, Jr./ Telo T. Taitague/ Sabina Flores Perez- AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS.
- III. **Bill No. 292-38 (COR)**- Telo T. Taitague- AN ACT TO AMEND § 6302(a)(1)(A), (a)(1)(B), (a)(2), (a)(3), (b)(3) AND § 6304(a) OF ARTICLE 3, CHAPTER 6, DIVISION 1, TITLE 17, GUAM ADMINISTRATIVE RULES AND REGULATIONS, RELATIVE TO CORRECTIONS TO KEY TERMS IN PUBLIC LAW 38-93, THE PREGNANT WORKERS FAIRNESS ACT RULES AND REGULATIONS.

Public Hearing Testimony: Oral testimony may be presented at the Guam Congress Building, Public Hearing Room. Please arrive at least 15 minutes early to sign in. Written testimony may be emailed to senatortelot@gmail.com or delivered to the Office of Senator Telo T. Taitague, Suite 407, DNA Building, 238 Archbishop Flores Street, Hagåtña, Guam.

Public Access to Testimony: Testimony and other documents related to the agenda items can be viewed at: [Public Hearing Drive File: Friday, April 10, 2026](#). The drive file is periodically updated as testimony is received. You can also contact the office of Senator Telo T. Taitague to request copies at senatortelot@gmail.com or (671) 989-8356.

Special Accommodations: In compliance with the Americans with Disabilities Act (ADA), individuals requiring assistance of accommodation should contact the Office of Senator Telo T. Taitague at (671) 989-8356 or email senatortelot@gmail.com.

Submission of Presentation Materials and Media: PowerPoint presentations and other digital materials must be emailed to senatortelot@gmail.com no later than three (3) days prior to the public hearing to allow timely submission to the Guam Legislature's MIS Division at least forty-eight (48) hours in advance. These protocols are to ensure the security and integrity of the Legislature's information systems.

Broadcast and Live Stream Information: The hearing will broadcast on local television, GTA Channel 21, Docomo Channel 117, and stream online via *I Liheslaturan Guåhan's* live feed on YouTube <https://www.youtube.com/@GuamLegislatureMedia/streams>. A recording of the hearing will be available online via Guam Legislature Media on YouTube after the hearing.

Public Hearing Notices: Notices for this public hearing are published on KUAM TV, the Guam Legislature Website at <https://guamlegislature.gov> and the Government of Guam Public Notice Portal at <https://notices.guam.gov/>.

Si Yu'os Ma'åse,


Create a Great Day!

Senator Telo T. Taitague
38th Guam Legislature

Chairperson

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Technology, Regulatory Affairs, Justice, Elections, and Retirement

Suite 407 DNA Building
238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
Tel: (671) 989-8356
Email: senatortelot@gmail.com

 **SECOND NOTICE_04.10..26 Public Hearing.pdf**
390K



OFFICE OF SENATOR
Telo T. Taitague
CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory
Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
2238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan • 38th Guam Legislature

April 8, 2026

MEMORANDUM

To: All Senators, Stakeholders and Media
From: Senator Telo T. Taitague, Chairperson
Subject: **SECOND NOTICE of Public Hearing on Friday, April 10, 2026, 9:00 AM**

Håfa Adai!

The *Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement* will conduct a public hearing on **Friday, April 10, 2026, beginning at 9:00 AM** in the Guam Congress Building, Public Hearing Room to hear and accept testimonies on the following agenda item (s):

- I. **Bill No. 249-38 (COR)**- Frank F. Blas/ Vincent A. V. Borja/ Jesse A. Lujan/ Tina Rose Muña-Barnes/ V. Anthony Ada/ Christopher M. Dueñas/ Shelly V. Calvo- AN ACT TO ADD A NEW § 22107 (I) TO CHAPTER 22, TITLE 7, GUAM CODE ANNOTATED; RELATIVE TO EXEMPTING CERTIFIED SPECIALISTS PROVIDING DIRECT SERVICES TO STUDENTS WITH SPECIALIZED NEEDS FROM JURY DUTY.
- II. **Bill No. 271-38 (COR)**- Therese M. Terlaje/ William A. Parkinson/ Chris Barnett/ Christopher M. Dueñas/ Frank F. Blas, Jr./ Telo T. Taitague/ Sabina Flores Perez- AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS.
- III. **Bill No. 292-38 (COR)**- Telo T. Taitague- AN ACT TO AMEND § 6302(a)(1)(A), (a)(1)(B), (a)(2), (a)(3), (b)(3) AND § 6304(a) OF ARTICLE 3, CHAPTER 6, DIVISION 1, TITLE 17, GUAM ADMINISTRATIVE RULES AND REGULATIONS, RELATIVE TO CORRECTIONS TO KEY TERMS IN PUBLIC LAW 38-93, THE PREGNANT WORKERS FAIRNESS ACT RULES AND REGULATIONS.

Public Hearing Testimony: Oral testimony may be presented at the Guam Congress Building, Public Hearing Room. Please arrive at least 15 minutes early to sign in. Written testimony may be emailed to senatortelot@gmail.com or delivered to the Office of Senator Telo T. Taitague, Suite 407, DNA Building, 238 Archbishop Flores Street, Hagåtña, Guam.

Public Access to Testimony: Testimony and other documents related to the agenda items can be viewed at: [Public Hearing Drive File: Friday, April 10, 2026](#). The drive file is periodically updated as testimony is received. You can also contact the office of Senator Telo T. Taitague to request copies at senatortelot@gmail.com or (671) 989-8356.

Special Accommodations: In compliance with the Americans with Disabilities Act (ADA), individuals requiring assistance of accommodation should contact the Office of Senator Telo T. Taitague at (671) 989-8356 or email senatortelot@gmail.com.

Submission of Presentation Materials and Media: PowerPoint presentations and other digital materials must be emailed to senatortelot@gmail.com no later than three (3) days prior to the public hearing to allow timely submission to the Guam Legislature's MIS Division at least forty-eight (48) hours in advance. These protocols are to ensure the security and integrity of the Legislature's information systems.

Broadcast and Live Stream Information: The hearing will broadcast on local television, GTA Channel 21, Docomo Channel 117, and stream online via *I Liheslaturan Guåhan's* live feed on YouTube <https://www.youtube.com/@GuamLegislatureMedia/streams>. A recording of the hearing will be available online via Guam Legislature Media on YouTube after the hearing.


Public Hearing Notices: Notices for this public hearing are published on KUAM TV, the Guam Legislature Website at <https://guamlegislature.gov> and the Government of Guam Public Notice Portal at <https://notices.guam.gov/>.


SECOND NOTICE of Public Hearing on Friday, April 10, 2026, 9:00 AM


 PRINT

SECOND NOTICE of Public Hearing on Friday, April 10, 2026, 9:00 AM

PUBLIC HEARING

 **Posted on:** 04/08/2026 06:28 AM

 **Posted by:** Charissa Manibusan, Committee Director

 **Public Hearing Date:** 04/10/2026 09:00 AM


 **Department(s):** **GUAM LEGISLATURE (/notices?department_id=92)**

 **Division(s):** OFFICE OF SENATOR TELO TAITAGUE (/notices?division_id=282)

 **Notice Topic(s):** PUBLIC HEARING(/notices?topic_id=74)

 **Types of Notice:** PUBLIC HEARING(/notices?type_id=7)

 **For Audience(s):** PUBLIC (/notices?public=1)

 **Share this notice**



April 8, 2026

MEMORANDUM

To: All Senators, Stakeholders and Media
From: Senator Telo T. Taitague, Chairperson
Subject: **SECOND NOTICE of Public Hearing on Friday, April 10, 2026, 9:00 AM**

Håfa Adai!

The *Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement* will conduct a public hearing on **Friday, April 10, 2026, beginning at 9:00 AM** in the Guam Congress Building, Public Hearing Room to hear and accept testimonies on the following agenda item (s):

I.

Bill No. 249-38 (COR)

([https://guamlegislature.gov/38th_Guam_Legislature/Bills_Introduced_38th/Bill%20No.%20249-38%20\(COR\)%20Referred%20Version.pdf](https://guamlegislature.gov/38th_Guam_Legislature/Bills_Introduced_38th/Bill%20No.%20249-38%20(COR)%20Referred%20Version.pdf))-
Frank F. Blas/ Vincent A. V. Borja/ Jesse A. Lujan/ Tina Rose Muña-Barnes/ V. Anthony Ada/ Christopher M. Dueñas/ Shelly V. Calvo- AN ACT TO ADD A NEW § 22107 (I) TO CHAPTER 22, TITLE 7, GUAM CODE ANNOTATED; RELATIVE TO EXEMPTING CERTIFIED SPECIALISTS PROVIDING DIRECT SERVICES TO STUDENTS WITH SPECIALIZED NEEDS FROM JURY DUTY.

II.

Bill No. 271-38 (COR)-

([https://guamlegislature.gov/38th_Guam_Legislature/Bills_Introduced_38th/Bill%20No.%20271-38%20\(COR\).pdf](https://guamlegislature.gov/38th_Guam_Legislature/Bills_Introduced_38th/Bill%20No.%20271-38%20(COR).pdf))
Therese M. Terlaje/ William A. Parkinson/ Chris Barnett/ Christopher M. Dueñas/ Frank F. Blas, Jr./ Telo T. Taitague/ Sabina Flores Perez- AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS.

III.

Bill No. 292-38 (COR)-

([https://guamlegislature.gov/38th_Guam_Legislature/Bills_Introduced_38th/Bill%20No.%20292-38%20\(COR\).pdf](https://guamlegislature.gov/38th_Guam_Legislature/Bills_Introduced_38th/Bill%20No.%20292-38%20(COR).pdf))
Telo T. Taitague- AN ACT TO AMEND § 6302(a)(1)(A), (a)(1)(B), (a)(2), (a)(3), (b)(3) AND § 6304(a) OF ARTICLE 3, CHAPTER 6, DIVISION 1, TITLE 17, GUAM ADMINISTRATIVE RULES AND REGULATIONS, RELATIVE TO CORRECTIONS TO KEY TERMS IN PUBLIC LAW 38-93, THE PREGNANT WORKERS FAIRNESS ACT RULES AND REGULATIONS.

Public Hearing Testimony: Oral testimony may be presented at the Guam Congress Building, Public Hearing Room. Please arrive at least 15 minutes early to sign in. Written testimony may be emailed to senatortelot@gmail.com (<mailto:senatortelot@gmail.com>) or delivered to the Office of Senator Telo T. Taitague, Suite 407, DNA Building, 238 Archbishop Flores Street, Hagåtña, Guam.

Public Access to Testimony: Testimony and other documents related to the agenda items can be viewed at: **Public Hearing Drive File: Friday, April 10, 2026** (<https://drive.google.com/drive/folders/1JggfaDFT9vFX4L7OAU0kz2HmzSH0vA-a?usp=sharing>). The drive file is periodically updated as testimony is received. You can also contact the office of Senator Telo T. Taitague to request copies at senatortelot@gmail.com (<mailto:senatortelot@gmail.com>) or (671) 989-8356.

Special Accommodations: In compliance with the Americans with Disabilities Act (ADA), individuals requiring assistance or accommodation should contact the Office of Senator Telo T. Taitague at (671) 989-

requiring assistance or accommodation should contact the Office of Senator Leo T. Tanague at (671) 767-8356 or email senatortelot@gmail.com (mailto:senatortelot@gmail.com) .

Submission of Presentation Materials and Media: PowerPoint presentations and other digital materials must be emailed to senatortelot@gmail.com (mailto:senatortelot@gmail.com) no later than three (3) days prior to the public hearing to allow timely submission to the Guam Legislature's MIS Division at least forty-eight (48) hours in advance. These protocols are to ensure the security and integrity of the Legislature's information systems.

Broadcast and Live Stream Information: The hearing will broadcast on local television, GTA Channel 21, Docomo Channel 117, and stream online via *I Liheslaturan Guåhan's* live feed on YouTube <https://www.youtube.com/@GuamLegislatureMedia/streams> (<https://www.youtube.com/@GuamLegislatureMedia/streams>). A recording of the hearing will be available online via Guam Legislature Media on YouTube after the hearing.

Public Hearing Notices: Notices for this public hearing are published on KUAM TV, the Guam Legislature Website at <https://guamlegislature.gov> (<https://guamlegislature.gov/#gsc.tab=0>) and the Government of Guam Public Notice Portal at <https://notices.guam.gov/> (<https://notices.guam.gov/>).



Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>

CQA Invitation to provide testimony on Bill No. 271-38 (COR)

2 messages

Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>

27 March 2026 at 09:43

To: "ignacio.peredo@cqa.guam.gov" <ignacio.peredo@oldcqa.guam.gov>

Cc: vincent.perez@cqa.guam.gov

Håfa adai Director Peredo,

Please see the attached invitation from Senator Taitague for the public hearing on **Friday, April 10, 2026, at 9:00 a.m.** Kindly confirm receipt of this email and attendance to attend at your earliest convenience.

Si Yu'os Ma'åse,

Create a Great Day!

Senator Telo T. Taitague

38th Guam Legislature

Chairperson

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Technology, Regulatory Affairs, Justice, Elections, and Retirement


Suite 407 DNA Building
238 Archbishop Flores St.

Hagatna, Guam 96910


Tel: (671) 989-8356


Email: senatortelot@gmail.com

4 attachments

 **CQA Invitation to 4.10.26 Public Hearing.pdf**
306K

 **Bill No. 249-38 (COR) Referred Version.pdf**
2186K

 **Bill No. 271-38 (COR).pdf**
1772K

 **Bill No. 292-38 (COR).pdf**
1328K

Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>

6 April 2026 at 10:46

To: "ignacio.peredo@cqa.guam.gov" <ignacio.peredo@oldcqa.guam.gov>

Håfa Adai Director Peredo,

This is a courtesy reminder regarding the Public Hearing scheduled for April 10, 2026, this Friday at 9:00 a.m. Please confirm your attendance at your earliest convenience. We look forward to your participation.

Si Yu'os Ma'åse,

Create a Great Day!

Senator Telo T. Taitague

38th Guam Legislature

Chairperson

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Technology, Regulatory Affairs, Justice, Elections, and Retirement

Suite 407 DNA Building

238 Archbishop Flores St.

Hagatna, Guam 96910

Tel: (671) 989-8356

Email: senatortelot@gmail.com

[Quoted text hidden]



OFFICE OF SENATOR

Telo T. Taitague

CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guahan • 38th Guam Legislature

March 27, 2026

Transmitted via Electronic Mail

Ignacio Peredo, Director
Guam Customs and Quarantine Agency
ignacio.peredo@cqa.guam.gov

Subject: Invitation to provide testimony on Bill No. 271-38 (COR)

Hafa Adai Director Peredo,

This letter is to notify you that the Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections and Retirement has set a Public Hearing on Friday, April 10, 2026, at 9:00a.m., in the Guam Congress Building, Public Hearing room, to hear the following bills:

- I. Bill no. 249-38 (COR) – Frank F. Blas, Jr. – “AN ACT TO ADD A NEW § 22107 (I) TO CHAPTER 22, TITLE 7, GUAM CODE ANNOTATED; RELATIVE TO EXEMPTING CERTIFIED SPECIALISTS PROVIDING DIRECT SERVICES TO STUDENTS WITH SPECIALIZED NEEDS FROM JURY DUTY.”
II. Bill no. 271-38 (COR) – Therese M. Terlaje – “AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS.”
III. Bill no. 292-38 (COR) – Telo T. Taitague – “AN ACT TO AMEND § 6302(a)(1)(A), (a)(1)(B), (a)(2), (a)(3), (b)(3) AND § 6304(a) OF ARTICLE 3, CHAPTER 6, DIVISION 1, TITLE 17, GUAM ADMINISTRATIVE RULES AND REGULATIONS, RELATIVE TO CORRECTIONS TO KEY TERMS IN PUBLIC LAW 38-93, THE PREGNANT WORKERS FAIRNESS ACT RULES AND REGULATIONS.”

You or your designated representative is cordially invited to participate in the public hearing and share your insights, feedback, and recommendations. Your engagement is vital in ensuring that proposed legislation thoughtfully reflects the needs and concerns of our island community.

Written testimony may be submitted via email to senatortelot@gmail.com. If possible, we kindly request that written testimony be provided no later than the close of business on the day preceding the hearing.

Please note that any PowerPoint presentations or digital media intended for use during the hearing must be submitted via email to senatortelot@gmail.com no later than three (3) days prior to the hearing to allow compliance with the Guam Legislature’s MIS security protocols.

Should you have any questions, please feel free to contact my office by email or at (671) 989-8356. Si Yu’os ma’ase’ for your continued service and participation.

Respectfully

[Handwritten signature]

Senator Telo T. Taitague
Chairperson



Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>

OAG Invitation to provide testimony on Bill No. 249-38 (COR) & Bill No. 271-38 (COR)

2 messages

Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>

27 March 2026 at 09:41

To: Douglas Moylan <dbmoylan@oagguam.org>

Cc: Austin Fortuno <afortuno@oagguam.org>

Håfa adai Attorney General Moylan,

Please see the attached invitation from Senator Taitague for the public hearing on **Friday, April 10, 2026, at 9:00 a.m.** Kindly confirm receipt of this email and attendance to attend at your earliest convenience.

Si Yu'os Ma'åse,

Create a Great Day!

Senator Telo T. Taitague

38th Guam Legislature

Chairperson

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Technology, Regulatory Affairs, Justice, Elections, and Retirement

Suite 407 DNA Building


238 Archbishop Flores St.

Hagatna, Guam 96910


Tel: (671) 989-8356


Email: senatortelot@gmail.com

4 attachments

 **OAG Invitation to 4.10.26 Public Hearing.pdf**
306K

 **Bill No. 249-38 (COR) Referred Version.pdf**
2186K

 **Bill No. 271-38 (COR).pdf**
1772K

 **Bill No. 292-38 (COR).pdf**
1328K

Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>

6 April 2026 at 10:43

To: Douglas Moylan <dbmoylan@oagguam.org>

Håfa Adai Attorney General Moylan,

This is a courtesy reminder regarding the Public Hearing scheduled for April 10, 2026, this Friday at 9:00 a.m. Please confirm your attendance at your earliest convenience. We look forward to your participation.

Si Yu'os Ma'åse,

Create a Great Day!

Senator Telo T. Taitague

38th Guam Legislature

Chairperson

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Technology, Regulatory Affairs, Justice, Elections, and Retirement

Suite 407 DNA Building

238 Archbishop Flores St.

Hagatna, Guam 96910

Tel: (671) 989-8356

Email: senatortelot@gmail.com

[Quoted text hidden]



OFFICE OF SENATOR

Telo T. Taitague

CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations,
Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan • 38th Guam Legislature

March 27, 2026

Transmitted via Electronic Mail

Douglas B. Moylan, Attorney General
Office of the Attorney General of Guam
dbmoylan@oaggum.org

Subject: Invitation to provide testimony on Bill No. 249-38 (COR) & Bill No. 271-38 (COR)

Hafa Adai Attorney General Moylan,

This letter is to notify you that the Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections and Retirement has set a Public Hearing on **Friday, April 10, 2026, at 9:00a.m., in the Guam Congress Building, Public Hearing room**, to hear the following bills:

- I. [Bill no. 249-38 \(COR\)](#) – Frank F. Blas, Jr. – “AN ACT TO ADD A NEW § 22107 (I) TO CHAPTER 22, TITLE 7, GUAM CODE ANNOTATED; RELATIVE TO EXEMPTING CERTIFIED SPECIALISTS PROVIDING DIRECT SERVICES TO STUDENTS WITH SPECIALIZED NEEDS FROM JURY DUTY.”
- II. [Bill no. 271-38 \(COR\)](#) – Therese M. Terlaje – “AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS.”
- III. [Bill no. 292-38 \(COR\)](#) – Telo T. Taitague – “AN ACT TO AMEND § 6302(a)(1)(A), (a)(1)(B), (a)(2), (a)(3), (b)(3) AND § 6304(a) OF ARTICLE 3, CHAPTER 6, DIVISION 1, TITLE 17, GUAM ADMINISTRATIVE RULES AND REGULATIONS, RELATIVE TO CORRECTIONS TO KEY TERMS IN PUBLIC LAW 38-93, THE PREGNANT WORKERS FAIRNESS ACT RULES AND REGULATIONS.”

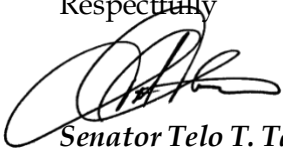
You or your designated representative is cordially invited to participate in the public hearing and share your insights, feedback, and recommendations. Your engagement is vital in ensuring that proposed legislation thoughtfully reflects the needs and concerns of our island community.

Written testimony may be submitted via email to senatortelot@gmail.com. If possible, we kindly request that written testimony be provided no later than the close of business on the day preceding the hearing.

Please note that any PowerPoint presentations or digital media intended for use during the hearing must be submitted via email to senatortelot@gmail.com no later than three (3) days prior to the hearing to allow compliance with the Guam Legislature’s MIS security protocols.

Should you have any questions, please feel free to contact my office by email or at (671) 989-8356. *Si Yu'os ma'åse'* for your continued service and participation.

Respectfully

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Telo T. Taitague', written in a cursive style.

Senator Telo T. Taitague

Chairperson

PAG Invitation to provide testimony on Bill No. 271-38 (COR)

2 messages

Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>
To: "Rory J. Respicio" <rjrespicio@portofguam.com>

27 March 2026 at 09:42

Håfa adai General Manager Respicio,

Please see the attached invitation from Senator Taitague for the public hearing on **Friday, April 10, 2026, at 9:00 a.m.** Kindly confirm receipt of this email and attendance to attend at your earliest convenience.

Si Yu'os Ma'åse,

Create a Great Day!





Senator Telo T. Taitague
38th Guam Legislature

Chairperson

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Technology, Regulatory Affairs, Justice, Elections, and Retirement

Suite 407 DNA Building
238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
Tel: (671) 989-8356
Email: senatortelot@gmail.com

4 attachments

-  **PAG Invitation to 4.10.26 Public Hearing.pdf**
305K
-  **Bill No. 249-38 (COR) Referred Version.pdf**
2186K
-  **Bill No. 271-38 (COR).pdf**
1772K
-  **Bill No. 292-38 (COR).pdf**
1328K

Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>
To: "Rory J. Respicio" <rjrespicio@portofguam.com>

6 April 2026 at 10:45

Håfa Adai General Manager Respicio,

This is a courtesy reminder regarding the Public Hearing scheduled for April 10, 2026, this Friday at 9:00 a.m. Please confirm your attendance at your earliest convenience. We look forward to your participation.

Si Yu'os Ma'åse,

Create a Great Day!

Senator Telo T. Taitague

38th Guam Legislature

Chairperson

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Technology, Regulatory Affairs, Justice, Elections, and Retirement

Suite 407 DNA Building

238 Archbishop Flores St.

Hagatna, Guam 96910

Tel: (671) 989-8356

Email: senatortelot@gmail.com

[Quoted text hidden]



OFFICE OF SENATOR

Telo T. Taitague

CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan • 38th Guam Legislature

March 27, 2026

Transmitted via Electronic Mail

Rory J. Respicio, General Manager
Port Authority of Gum
rjrespicio@portofguam.com

Subject: Invitation to provide testimony on Bill No. 271-38 (COR)

Hafa Adai General Manager Respicio,

This letter is to notify you that the Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections and Retirement has set a Public Hearing on Friday, April 10, 2026, at 9:00a.m., in the Guam Congress Building, Public Hearing room, to hear the following bills:

- I. Bill no. 249-38 (COR) – Frank F. Blas, Jr. – “AN ACT TO ADD A NEW § 22107 (I) TO CHAPTER 22, TITLE 7, GUAM CODE ANNOTATED; RELATIVE TO EXEMPTING CERTIFIED SPECIALISTS PROVIDING DIRECT SERVICES TO STUDENTS WITH SPECIALIZED NEEDS FROM JURY DUTY.”
II. Bill no. 271-38 (COR) – Therese M. Terlaje – “AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS.”
III. Bill no. 292-38 (COR) – Telo T. Taitague – “AN ACT TO AMEND § 6302(a)(1)(A), (a)(1)(B), (a)(2), (a)(3), (b)(3) AND § 6304(a) OF ARTICLE 3, CHAPTER 6, DIVISION 1, TITLE 17, GUAM ADMINISTRATIVE RULES AND REGULATIONS, RELATIVE TO CORRECTIONS TO KEY TERMS IN PUBLIC LAW 38-93, THE PREGNANT WORKERS FAIRNESS ACT RULES AND REGULATIONS.”

You or your designated representative is cordially invited to participate in the public hearing and share your insights, feedback, and recommendations. Your engagement is vital in ensuring that proposed legislation thoughtfully reflects the needs and concerns of our island community.

Written testimony may be submitted via email to senatortelot@gmail.com. If possible, we kindly request that written testimony be provided no later than the close of business on the day preceding the hearing.

Please note that any PowerPoint presentations or digital media intended for use during the hearing must be submitted via email to senatortelot@gmail.com no later than three (3) days prior to the hearing to allow compliance with the Guam Legislature’s MIS security protocols.

Should you have any questions, please feel free to contact my office by email or at (671) 989-8356. Si Yu’os ma’åse’ for your continued service and participation.

Respectfully

[Handwritten signature]

Senator Telo T. Taitague
Chairperson



Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>

JOG Invitation to provide testimony on Bill No. 249-38 (COR) & Bill No. 271-38 (COR)

3 messages

Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>

27 March 2026 at 09:40

To: "Honorable Katherine A. Maraman" <kamaraman@guamcourts.gov>

Cc: "Suzane P. Santiago-Hinkle" <sshinkle@guamcourts.gov>

Håfa adai Chief Justice Maraman,

Please see the attached invitation from Senator Taitague for the public hearing on **Friday, April 10, 2026, at 9:00 a.m.** Kindly confirm receipt of this email and attendance to attend at your earliest convenience.




*Si Yu'os Ma'åse,****Create a Great Day!****Senator Telo T. Taitague*

38th Guam Legislature

Chairperson**Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Technology, Regulatory Affairs, Justice, Elections, and Retirement**Suite 407 DNA Building
238 Archbishop Flores St.

Hagatna, Guam 96910

Tel: (671) 989-8356

Email: senatortelot@gmail.com**4 attachments** **JOG Invitation to 4.10.26 Public Hearing.pdf**
306K **Bill No. 292-38 (COR).pdf**
1328K **Bill No. 249-38 (COR) Referred Version.pdf**
2186K **Bill No. 271-38 (COR).pdf**
1772K

Suzane P. Santiago-Hinkle <sshinkle@guamcourts.gov>

27 March 2026 at 11:41

To: Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>

Håfa Adai Senator Taitague,

Thank you very much for extending the invitation. We appreciate the opportunity and will review the details internally before providing a formal response. You can expect to hear back from us after our discussion.

Thank you again for reaching out.

--

Suzane Santiago-Hinkle
Staff Attorney
Superior Court of Guam
120 West O'Brien Drive
Hagatna, GU 96910
(671) 300-9282

Confidentiality Notice: The information contained in this transmission may contain privileged and confidential information. It is intended only for the use of the person(s) named above. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, dissemination, distribution or duplication of this communication is strictly prohibited. If you are not the intended recipient, please notify me immediately at sshinkle@guamcourts.gov and destroy all copies of the original message.

From: senatortelot.isah@gmail.com <senatortelot.isah@gmail.com> on behalf of Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>
Sent: Friday, March 27, 2026 9:40 AM
To: Honorable Katherine A. Maraman <kamaraman@guamcourts.gov>
Cc: Suzane P. Santiago-Hinkle <sshinkle@guamcourts.gov>
Subject: JOG Invitation to provide testimony on Bill No. 249-38 (COR) & Bill No. 271-38 (COR)

External Email Warning: This email originated from outside of the Judiciary of Guam network. Do not click links or open attachments unless you recognize the sender and know the content is safe. If you need further assistance, please contact IT and do not reply or forward this email.

[Quoted text hidden]

Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>
To: "Suzane P. Santiago-Hinkle" <sshinkle@guamcourts.gov>

31 March 2026 at 09:00

Håfa Adai Suzane,

Thank you for your prompt response and for taking the time to review the measures internally. We look forward to Judiciary feedback.

Si Yu'os Ma'åse,

Create a Great Day!

Senator Telo T. Taitague

38th Guam Legislature

Chairperson

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Technology, Regulatory Affairs, Justice, Elections, and Retirement

Suite 407 DNA Building

238 Archbishop Flores St.

Hagatna, Guam 96910

Tel: (671) 989-8356

Email: senatortelot@gmail.com

[Quoted text hidden]



OFFICE OF SENATOR

Telo T. Taitague

CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations,
Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan • 38th Guam Legislature

March 27, 2026

Transmitted via Electronic Mail

Katherine Maraman, Chief Justice

Judiciary of Guam

kamaraman@guamcourts.gov

Subject: Invitation to provide testimony on Bill No. 249-38 (COR) & Bill No. 271-38 (COR)

Hafa Adai Chief Justice Maraman,

This letter is to notify you that the Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections and Retirement has set a Public Hearing on **Friday, April 10, 2026, at 9:00a.m., in the Guam Congress Building, Public Hearing room**, to hear the following bills:

- I. [Bill no. 249-38 \(COR\)](#) – Frank F. Blas, Jr. – “AN ACT TO ADD A NEW § 22107 (I) TO CHAPTER 22, TITLE 7, GUAM CODE ANNOTATED; RELATIVE TO EXEMPTING CERTIFIED SPECIALISTS PROVIDING DIRECT SERVICES TO STUDENTS WITH SPECIALIZED NEEDS FROM JURY DUTY.”
- II. [Bill no. 271-38 \(COR\)](#) – Therese M. Terlaje – “AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS.”
- III. [Bill no. 292-38 \(COR\)](#) – Telo T. Taitague – “AN ACT TO AMEND § 6302(a)(1)(A), (a)(1)(B), (a)(2), (a)(3), (b)(3) AND § 6304(a) OF ARTICLE 3, CHAPTER 6, DIVISION 1, TITLE 17, GUAM ADMINISTRATIVE RULES AND REGULATIONS, RELATIVE TO CORRECTIONS TO KEY TERMS IN PUBLIC LAW 38-93, THE PREGNANT WORKERS FAIRNESS ACT RULES AND REGULATIONS.”

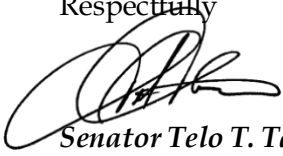
You or your designated representative is cordially invited to participate in the public hearing and share your insights, feedback, and recommendations. Your engagement is vital in ensuring that proposed legislation thoughtfully reflects the needs and concerns of our island community.

Written testimony may be submitted via email to senatortelot@gmail.com. If possible, we kindly request that written testimony be provided no later than the close of business on the day preceding the hearing.

Please note that any PowerPoint presentations or digital media intended for use during the hearing must be submitted via email to senatortelot@gmail.com no later than three (3) days prior to the hearing to allow compliance with the Guam Legislature’s MIS security protocols.

Should you have any questions, please feel free to contact my office by email or at (671) 989-8356. *Si Yu’os ma’åse’* for your continued service and participation.

Respectfully

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Telo T. Taitague', written in a cursive style.

Senator Telo T. Taitague

Chairperson



Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>

GBA Invitation to provide testimony on Bill No. 249-38 (COR) & Bill No. 271-38 (COR)

2 messages

Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>
To: Guam Bar Association <info@guambar.org>

27 March 2026 at 09:41

Håfa adai President Terlaje and GBA Members,

Please see the attached invitation from Senator Taitague for the public hearing on **Friday, April 10, 2026, at 9:00 a.m.** Kindly confirm receipt of this email and attendance to attend at your earliest convenience.

Si Yu'os Ma'åse,

Create a Great Day!





Senator Telo T. Taitague
38th Guam Legislature

Chairperson

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Technology, Regulatory Affairs, Justice, Elections, and Retirement

Suite 407 DNA Building
238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
Tel: (671) 989-8356
Email: senatortelot@gmail.com

4 attachments

-  **GBA Invitation to 4.10.26 Public Hearing.pdf**
306K
-  **Bill No. 249-38 (COR) Referred Version.pdf**
2186K
-  **Bill No. 292-38 (COR).pdf**
1328K
-  **Bill No. 271-38 (COR).pdf**
1772K

Guam Bar Association <info@guambar.org>
To: Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>

27 March 2026 at 09:48

Håfa Adai Senator Taitague,

We confirm receipt and will disseminate your invitation to the public hearing—scheduled for Friday, April 10, 2026, at 9:00 am—to our membership.

Si Yu'os Ma'åse'.

Senseramente,
Mari Crisostomo

GUAM BAR ASSOCIATION

Mailing Address: 284 West Chalan Santo Papa, Hagåtña, Guam 96910

Physical Location: [392 West O'Brien Drive](#), Hagåtña

Telephone: 671.989.4227

Email: info@guambar.org

Web: guambar.org

The Guam Bar Association is administered by its Board of Governors.

President: Jacqueline T. Terlaje

Vice President: John P. Morrison

Treasurer: Phillip J. Tydingco

Secretary: Janice M. Camacho-Perez

Member at Large: Joaquin (Jay) C. Arriola, Jr.

Member at Large: Joseph (Jojo) A. Perez

Past President: Jacqueline T. Terlaje

[Quoted text hidden]



OFFICE OF SENATOR

Telo T. Taitague

CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations,
Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan • 38th Guam Legislature

March 27, 2026

Transmitted via Electronic Mail

Jacqueline Terlaje, President

Guam Bar Association

info@guambar.org

Subject: Invitation to provide testimony on Bill No. 249-38 (COR) & Bill No. 271-38 (COR)

Hafa Adai President Terlaje & Guam Bar Association Members,

This letter is to notify you that the Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections and Retirement has set a Public Hearing on **Friday, April 10, 2026, at 9:00a.m., in the Guam Congress Building, Public Hearing room**, to hear the following bills:

- I. [Bill no. 249-38 \(COR\)](#) – Frank F. Blas, Jr. – “AN ACT TO ADD A NEW § 22107 (I) TO CHAPTER 22, TITLE 7, GUAM CODE ANNOTATED; RELATIVE TO EXEMPTING CERTIFIED SPECIALISTS PROVIDING DIRECT SERVICES TO STUDENTS WITH SPECIALIZED NEEDS FROM JURY DUTY.”
- II. [Bill no. 271-38 \(COR\)](#) – Therese M. Terlaje – “AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS.”
- III. [Bill no. 292-38 \(COR\)](#) – Telo T. Taitague – “AN ACT TO AMEND § 6302(a)(1)(A), (a)(1)(B), (a)(2), (a)(3), (b)(3) AND § 6304(a) OF ARTICLE 3, CHAPTER 6, DIVISION 1, TITLE 17, GUAM ADMINISTRATIVE RULES AND REGULATIONS, RELATIVE TO CORRECTIONS TO KEY TERMS IN PUBLIC LAW 38-93, THE PREGNANT WORKERS FAIRNESS ACT RULES AND REGULATIONS.”

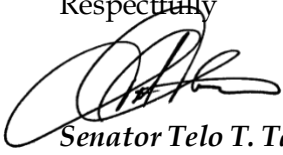
You or your designated representative is cordially invited to participate in the public hearing and share your insights, feedback, and recommendations. Your engagement is vital in ensuring that proposed legislation thoughtfully reflects the needs and concerns of our island community.

Written testimony may be submitted via email to senatortelot@gmail.com. If possible, we kindly request that written testimony be provided no later than the close of business on the day preceding the hearing.

Please note that any PowerPoint presentations or digital media intended for use during the hearing must be submitted via email to senatortelot@gmail.com no later than three (3) days prior to the hearing to allow compliance with the Guam Legislature’s MIS security protocols.

Should you have any questions, please feel free to contact my office by email or at (671) 989-8356. *Si Yu'os ma'åse'* for your continued service and participation.

Respectfully

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Telo T. Taitague', written in a cursive style.

Senator Telo T. Taitague
Chairperson



OFFICE OF SENATOR

Telo T. Taitague

CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
2238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan • 38th Guam Legislature

PUBLIC HEARING AGENDA

**Friday, April 10, 2026 beginning at 9:00 AM
Guam Congress Building, Public Hearing Room**

The Committee will accept testimony on the following agenda items:

- I. **Bill No. 249-38 (COR)- Frank F. Blas/ Vincent A. V. Borja/ Jesse A. Lujan/ Tina Rose Muña-Barnes/ V. Anthony Ada/ Christopher M. Dueñas/ Shelly V. Calvo- AN ACT TO ADD A NEW § 22107 (I) TO CHAPTER 22, TITLE 7, GUAM CODE ANNOTATED; RELATIVE TO EXEMPTING CERTIFIED SPECIALISTS PROVIDING DIRECT SERVICES TO STUDENTS WITH SPECIALIZED NEEDS FROM JURY DUTY.**
- II. **Bill No. 271-38 (COR)- Therese M. Terlaje/ William A. Parkinson/ Chris Barnett/ Christopher M. Dueñas/ Frank F. Blas, Jr./ Telo T. Taitague/ Sabina Flores Perez- AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS.**
- III. **Bill No. 292-38 (COR)- Telo T. Taitague- AN ACT TO AMEND § 6302(a)(1)(A), (a)(1)(B), (a)(2), (a)(3), (b)(3) AND § 6304(a) OF ARTICLE 3, CHAPTER 6, DIVISION 1, TITLE 17, GUAM ADMINISTRATIVE RULES AND REGULATIONS, RELATIVE TO CORRECTIONS TO KEY TERMS IN PUBLIC LAW 38-93, THE PREGNANT WORKERS FAIRNESS ACT RULES AND REGULATIONS.**

Public Hearing Testimony: Oral testimony may be presented at the Guam Congress Building, Public Hearing Room. Please arrive at least 15 minutes early to sign in. Written testimony may be emailed to senatortelot@gmail.com or delivered to the Office of Senator Telo T. Taitague, Suite 407, DNA Building, 238 Archbishop Flores Street, Hagåtña, Guam.

Special Accommodations: In compliance with the Americans with Disabilities Act (ADA), individuals requiring assistance of accommodation should contact the Office of Senator Telo T. Taitague at (671) 989-8356 or email senatortelot@gmail.com .

Submission of Presentation Materials and Media: PowerPoint presentations and other digital materials must be emailed to senatortelot@gmail.com no later than three (3) days prior to the public hearing to allow timely submission to the Guam Legislature's MIS Division at least forty-eight (48) hours in advance. These protocols are to ensure the security and integrity of the Legislature's information systems.

Broadcast and Live Stream Information: The hearing will broadcast on local television, GTA Channel 21, Docomo Channel 117, and stream online via *I Liheslaturan Guåhan*'s live feed on YouTube <https://www.youtube.com/@GuamLegislatureMedia/streams>. A recording of the hearing will be available online via Guam Legislature Media on YouTube after the hearing. This ad is paid for by legislature funds.



OFFICE OF SENATOR
Telo T. Taitague
 CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory
 Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
 2238 Archbishop Flores St.
 Hagatna, Guam 96910
 (671) 989-8356
 senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan • 38th Guam Legislature

PUBLIC HEARING SIGN-IN SHEET

Friday, April 10, 2026, at 9:00AM

Public Hearing Room, Guam Congress Building

**Bill No. 271-38 (COR) - Therese M. Terlaje - "AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED
 RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS."**

NAME:	AGENCY/ ORGANIZATION	POSITION	TESTIMONY	CONTACT INFORMATION
1. Franklin J. Gutierrez	COA	SUPPORT <input checked="" type="checkbox"/> OPPOSE <input type="checkbox"/>	WRITTEN <input checked="" type="checkbox"/> ORAL <input checked="" type="checkbox"/>	[REDACTED]
2. Maybellene Muna	COA	SUPPORT <input checked="" type="checkbox"/> OPPOSE <input type="checkbox"/>	WRITTEN <input type="checkbox"/> ORAL <input type="checkbox"/>	[REDACTED]
3. Johnson Mendez	COA	SUPPORT <input checked="" type="checkbox"/> OPPOSE <input type="checkbox"/>	WRITTEN <input type="checkbox"/> ORAL <input type="checkbox"/>	[REDACTED]
4. Adam Gray	COA	SUPPORT <input checked="" type="checkbox"/> OPPOSE <input type="checkbox"/>	WRITTEN <input type="checkbox"/> ORAL <input type="checkbox"/>	[REDACTED]
5. Fernando Reyes	COA	SUPPORT <input checked="" type="checkbox"/> OPPOSE <input type="checkbox"/>	WRITTEN <input type="checkbox"/> ORAL <input type="checkbox"/>	[REDACTED]
6.		SUPPORT <input type="checkbox"/> OPPOSE <input type="checkbox"/>	WRITTEN <input type="checkbox"/> ORAL <input type="checkbox"/>	
7.		SUPPORT <input type="checkbox"/> OPPOSE <input type="checkbox"/>	WRITTEN <input type="checkbox"/> ORAL <input type="checkbox"/>	
8.		SUPPORT <input type="checkbox"/> OPPOSE <input type="checkbox"/>	WRITTEN <input type="checkbox"/> ORAL <input type="checkbox"/>	
9.		SUPPORT <input type="checkbox"/> OPPOSE <input type="checkbox"/>	WRITTEN <input type="checkbox"/> ORAL <input type="checkbox"/>	
10.		SUPPORT <input type="checkbox"/> OPPOSE <input type="checkbox"/>	WRITTEN <input type="checkbox"/> ORAL <input type="checkbox"/>	



CUSTOMS & QUARANTINE AGENCY, GUAM

Guam's First Line of Defense | Protecting Our Island, Our People, and Our Resources

Director's Office

Director of Customs – Ike Q. Peredo
Chief of Customs – Vincent S.N. Perez

Doc. Ref. No. CQA-DDIR-152-26

April 10, 2026

Honorable Senator Telo Taitague

Chairperson, Committee on Economic Investment, Military
Buildup, Regional Relations, Regulatory Affairs, Technology,
Justice, Elections, and Retirement
38th Guam Legislature

Subject: Testimony in Support
RE: Bill 271-38 (COR)

Håfa Adai and good morning, Chairwoman Senator Telo Taitague, Senator Therese Terlaje, sponsor of Bill No. 271-38, co-sponsors, Senator William Parkinson, Chris Barnett, Christopher Duenas, Speaker Frank Blas Jr., and Sabina Perez, and distinguished members of the Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement.

My name is Colonel Franklin J. Gutierrez, Assistant Chief of the Customs & Quarantine Agency's Special Enforcement Division, and currently serving as Acting Chief of Customs.

I appear before you today to express the agency's **strong and unequivocal support** for Bill No. 271-38, which proposes adding a new § 55.75 to Chapter 9, Title 5 of the Guam Code Annotated.

This legislation addresses a **serious and dangerous enforcement gap** in current law—the lack of criminal consequences for the **intentional breaking, tampering, or removal of customs seals** placed on shipments authorized to move beyond the port of entry for further inspection.

Let me be clear: **a customs seal is not a routine administrative device—it is a critical law enforcement control measure.** When Customs places a seal on a container, that seal represents the **legal extension of the port of entry.** It signifies that the shipment remains under Customs authority, custody, and has not yet been fully cleared into commerce.

When that seal is deliberately broken without authorization, it is not a minor violation—it is a **direct breach of government custody and control.**

Such unauthorized actions:

- Compromise the integrity of the inspection process

Mailing Address: 770 East Sunset Boulevard, Suite 240, Tiyan, Guam 96913
Executive Office: 770 East Sunset Boulevard, Suite 250, Guam Integrated Air Cargo Facility, Tiyan, Guam 96913
(671) 475-6202 | (671) 475-6227 Fax | www.cqa.guam.gov

- Create opportunities to **remove, alter, or introduce contraband**
- Obstruct law enforcement's ability to verify cargo contents
- Undermine the integrity of the legitimate supply chain

Most critically, the breaking of a customs seal **invalidates the assurance that the shipment is safe and compliant**, thereby **triggering the need for a full, time-intensive physical inspection**.

This results in:

- Operational delays
- Increased enforcement costs
- Diversion of limited manpower resources
- Disruption to legitimate commerce

More importantly, it opens a dangerous pathway for **illegal drugs, weapons, agricultural threats, or other prohibited items** to enter our community undetected.

In today's global environment—where transnational criminal organizations actively exploit vulnerabilities in supply chains—the **unauthorized breaking of customs seals is a high-risk act that cannot be treated lightly**. It is a deliberate attempt to bypass regulatory safeguards designed to protect the people of Guam.

Bill No. 271-38 sends a clear and necessary message:

Any individual who interferes with customs safeguards will face criminal consequences.


This measure is not only punitive—it is **preventative**. It strengthens accountability, reinforces compliance, and serves as a **strong deterrent** against those who would attempt to exploit weaknesses in our system.

By closing this gap, the Legislature will:

- Protect the integrity of Guam's supply chain
- Strengthen Customs enforcement authority
- Enhance interagency law enforcement efforts
- Safeguard public health, safety, and economic security

In closing, this bill is both **timely and essential**. The risks associated with unauthorized seal tampering are real, immediate, and significant. The Customs & Quarantine Agency respectfully urges this body to support and pass Bill No. 271-38.

Si Yu'os Ma'åse' for the opportunity to testify, and I am prepared to answer any questions.


Colonel Franklin J. Gutierrez
Acting Chief of CQA



OFFICE OF SENATOR
Telo T. Taitague
 CHAIRWOMAN

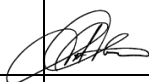
Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory
 Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
 2238 Archbishop Flores St.
 Hagatna, Guam 96910
 (671) 989-8356
 senartortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan • 38th Guam Legislature

COMMITTEE VOTE SHEET

Bill No. 271-38 (COR) As Amended by the Committee- Introduced by Therese M. Terlaje, William A. Parkinson, Chris Barnett, Christopher M. Dueñas, Frank F. Blas, Jr., Telo T. Taitague, Sabina Flores Perez,
**“AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO
 DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS.”**

COMMITTEE MEMBERS	SIGNATURE/ DATE SIGN	TO DO PASS	TO NOT PASS	TO REPORT OUT ONLY	TO ABSTAIN	TO PLACE IN INACTIVE FILE
Senator Telo T. Taitague Chairperson	 04.30.26	✓				
Senator Darrel Christopher Barnett Vice Chairperson	EVOTE 4-30-26	✓				
Senator Sabina F. Perez Member	EVOTE 4-30-26	✓				
Senator Therese M. Terlaje Member	EVOTE 5-01-26	✓				
Senator Shelly V. Calvo Member	EVOTE 5-01-26	✓				
Speaker Frank F. Blas, Jr. Member	EVOTE 5-01-26	✓				



Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>

REQUEST FOR EVOTE: BILL NO. 271-38 (COR) AS AMENDED

6 messages

Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>

30 April 2026 at 19:20

To: Senator Darrel Christopher Barnett <malafunkshun@guamlegislature.gov>, Senator Therese Terlaje <senatorterlajeguam@gmail.com>, "Speaker Frank Blas, Jr." <speakerblas@guamlegislature.gov>, Office of Senator Shelly Calvo <officeofsenatorshellycalvo@guamlegislature.gov>, Office of Senator Sabina Perez <office.senatorperez@guamlegislature.gov>, Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>
Cc: senatortelot.charissa@gmail.com, Rowena Fejeran <senatortelot.rowena@gmail.com>, Isah Peredo <senatortelot.isah@gmail.com>, Alana Ungacta <senatortelot.alana@gmail.com>

Håfa Adai Committee Members,

Please see the attached Committee Report on **on Bill No. 271-38 (COR) As Amended** by the Committee- Introduced by Therese M. Terlaje, William A. Parkinson, Chris Barnett, Christopher M. Dueñas, Frank F. Blas, Jr., Telo T. Taitague, Sabina Flores Perez, which is ***“AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS.”***

Please indicate your preferred action, based on the following options:

- TO DO PASS;
- TO NOT PASS;
- TO REPORT OUT ONLY;
- TO ABSTAIN;
- TO PLACE IN INACTIVE FILE

Please submit your response **ASAP**. Your responses will be logged into the Committee Vote Sheet for **Bill No. 271-38 (COR), As Amended**. Should you have any questions, please do not hesitate to contact our office.

Si Yu'os Ma'åse,

Create a Great Day!

Senator Telo T. Taitague

38th Guam Legislature

Chairperson


Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Technology, Regulatory Affairs, Justice, Elections, and Retirement

Suite 407 DNA Building
238 Archbishop Flores St.

Hagatna, Guam 96910

Tel: (671) 989-8356

Email: senatortelot@gmail.com

 **Committee Report on Bill No. 271-38 (COR) As Amended_Routing 04.30.26.pdf**
7748K

Senator Darrel Christopher Barnett <malafunkshun@guamlegislature.gov>
To: Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>

30 April 2026 at 19:28

Håfa Adai,

To do pass.

Si Yu'us Maåse



The Office of Senator Chris Barnett

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan

Suite 202 · Calvo- Arriola Building · 259 Martyr St. · Hagåtña, Guam 96910
(671)969-3586 · malafunkshun@guamlegislature.gov

Electronic Privacy Notice: This e-mail and any attachment(s), contains information that is, or may be, covered by electronic communications privacy laws and legal privileges, and is also confidential and proprietary in nature. If you are not the intended recipient, please be advised that you are legally prohibited from retaining, using, copying, distributing, or otherwise disclosing the information in this e-mail or any attachment in any manner. Instead, please reply to the sender that you have received this communication in error, and then immediately delete it. Thank you in advance for your cooperation.

[Quoted text hidden]

Office Senator Perez <office.senatorperez@guamlegislature.gov>

30 April 2026 at 19:28

To: Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>

Cc: Senator Darrel Christopher Barnett <malafunkshun@guamlegislature.gov>, Senator Therese Terlaje <senatorterlajeguam@gmail.com>, "Speaker Frank Blas, Jr." <speakerblas@guamlegislature.gov>, Office of Senator Shelly Calvo <officeofsenatorshellycalvo@guamlegislature.gov>, senatortelot.charissa@gmail.com, Rowena Fejeran <senatortelot.rowena@gmail.com>, Isah Peredo <senatortelot.isah@gmail.com>, Alana Ungacta <senatortelot.alana@gmail.com>

To do pass

On Thu, Apr 30, 2026 at 7:21 PM Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com> wrote:

[Quoted text hidden]

Senator Therese M. Terlaje <senatorterlajeguam@gmail.com>

1 May 2026 at 11:45

To: Office Senator Perez <office.senatorperez@guamlegislature.gov>

Cc: Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>, Senator Darrel Christopher Barnett <malafunkshun@guamlegislature.gov>, "Speaker Frank Blas, Jr." <speakerblas@guamlegislature.gov>, Office of Senator Shelly Calvo <officeofsenatorshellycalvo@guamlegislature.gov>, senatortelot.charissa@gmail.com, Rowena Fejeran <senatortelot.rowena@gmail.com>, Isah Peredo <senatortelot.isah@gmail.com>, Alana Ungacta <senatortelot.alana@gmail.com>

To Do Pass.

Si Yu'os Ma'åse,

TMT

[Quoted text hidden]

Speaker Frank Blas Jr. <speakerblas@guamlegislature.gov>

1 May 2026 at 12:13

To: "Senator Therese M. Terlaje" <senatorterlajeguam@gmail.com>

Cc: Office Senator Perez <office.senatorperez@guamlegislature.gov>, Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>, Senator Darrel Christopher Barnett <malafunkshun@guamlegislature.gov>, Office of Senator Shelly Calvo <officeofsenatorshellycalvo@guamlegislature.gov>, senatortelot.charissa@gmail.com, Rowena Fejeran <senatortelot.rowena@gmail.com>, Isah Peredo <senatortelot.isah@gmail.com>, Alana Ungacta <senatortelot.alana@gmail.com>

To Do Pass



Speaker, Frank F. Blas, Jr.

I Mina'trentai Ocho na Liheslaturan Guahan 38th Guam Legislature

Guam Congress Building, 163 Chalan Santo Papa, Hagatña

(671)969-6456

speakerblas@guamlegislature.gov

Electronic Privacy Notice: This e-mail and any attachment(s), contains information that is, or may be, covered by electronic communications privacy laws and legal privileges, and is also confidential and proprietary in nature. If you are not the intended recipient, please be advised that you are legally prohibited from retaining, using, copying, distributing, or otherwise disclosing the information in this e-mail or any attachment in any manner. Instead, please reply to the sender that you have received this communication in error, and then immediately delete it. Thank you in advance for your cooperation.

[Quoted text hidden]

Office of Senator Shelly Calvo <officeofsenatorshellycalvo@guamlegislature.gov>

1 May 2026 at
12:33

To: Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com>

Cc: Senator Darrel Christopher Barnett <malafunkshun@guamlegislature.gov>, Senator Therese Terlaje <senatorterlajeguam@gmail.com>, "Speaker Frank Blas, Jr." <speakerblas@guamlegislature.gov>, Office of Senator Sabina Perez <office.senatorperez@guamlegislature.gov>, senatortelot.charissa@gmail.com, Rowena Fejeran <senatortelot.rowena@gmail.com>, Isah Peredo <senatortelot.isah@gmail.com>, Alana Ungacta <senatortelot.alana@gmail.com>

Hafa adai,

To do pass

Respectfully,

Jacqueline Munoz



Office of the People | Senator Shelly V. Calvo

Majority Whip & Chairwoman

Committee on Child Welfare, Youth Affairs, Senior Citizens, Women's Affairs, Disability Services, the Arts, Culture, Historic Preservation & Hagatña Restoration

38th Guam Legislature

163 Chalan Santo Papa, Hagatña, Guam 96910

T +1 (671) 989-5682

E officeofsenatorshellycalvo@guamlegislature.gov

On Thu, Apr 30, 2026 at 7:21 PM Senator Telo Taitague <senatortelot@gmail.com> wrote:

[Quoted text hidden]



OFFICE OF SENATOR
Telo T. Taitague
CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory
Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
2238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan • 38th Guam Legislature

COMMITTEE REPORT DIGEST

I. OVERVIEW

Bill No. 271-38 (COR) was introduced on Monday, February 9, 2026, by Senator Therese M. Terlaje and subsequently referred by the Committee on Rules to the Committee on *Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Technology, Regulatory Affairs, Justice, Elections, and Retirement*, on Friday, February 13, 2026. The Committee convened a public hearing on Friday, April 10, 2026 at 9:00a.m. in the Guam Congress Building, Public Hearing Room.

Public Notice Requirement:

In compliance with Open Government Law, a five (5) day public notice of this hearing was published on Friday, April 3, 2026, and a forty-eight (48) hour notice was published on Wednesday, April 8, 2026, on KUAM-TV and the Guam Public Notice Website. Notices were also sent to all senators, and all main media broadcasting outlets via email on the same dates.

Senators Present:

Senator Telo T. Taitague, Chairperson
Senator Therese M. Terlaje, Vice Chairperson on Justice
Speaker Frank F. Blas, Jr.
Senator Shawn Gumataotao

Appearing Before the Senate Panel:

Colonel Franklin Gutierrez, Acting Chief, Guam Customs and Quarantine Agency
Maybelline Muña, Guam Customs and Quarantine Agency
Captain Johnric Mendiola, Guam Customs and Quarantine Agency
Adam Grey, Guam Customs and Quarantine Agency
Roman Duenas, Guam Customs and Quarantine Agency

Written Testimony Submitted:

Colonel Franklin Gutierrez, Acting Chief, Guam Customs and Quarantine Agency

II. **SUMMARY OF TESTIMONY & DISCUSSION**

The Public Hearing was Called-to-Order at 9:45am. Bill No. 271-38 (COR), “AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS,” was the last item on the agenda.

SENATOR TELO T. TAITAGUE, CHAIRPERSON: And at this time, we'd like to begin with our next bill, that is Bill 271-38. Invitations for this bill were sent out to the Judiciary, the Office of the Attorney General, the Guam Bar Association, Guam Customs and Quarantine, Port Authority of Guam, and the Guam Homeland Security. This bill was also sent to our legal department and it has been reviewed by legal during the introduction and at this time we've heard no recommendations or changes at this time. And I would like to invite those to come up to the table, while the author of the legislation speaks on this. Franklin Gutierrez signed up for oral testimony, and then I have individuals who signed up too, in support of this as well. And if you'd like to come to the table and provide any testimony, please do. I know you didn't check out oral and that you're here just to support it, but if you'd like to come up, please feel free. Yes, good morning to you. Thank you so much. At this time, I would like to have the author introduce her legislation and her comments, opening remarks and thank you. Senator Terlaje you are now recognized.

SENATOR THERESE M. TERLAJE: *Si Yu'os ma'åse*, Madam Chair, *si Yu'os ma'åse*, to all of you who are here in attendance, especially those from Customs. I really appreciate your work and your being here today to testify on this bill and of course your recommendations. So, this Bill is 271-38, "AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS."

The bill is straightforward. It seeks to make tampering of these Customs seals a third-degree felony. And while that may sound like a serious step, it reflects the seriousness of the problem that I believe Guam is facing today. Guam is in the midst of a drug crisis and we also have invasive species issues.

We have other contraband and we cannot ignore the ways in which especially illegal drugs may be entering our island. When a Customs seal is tampered with, it undermines the entire inspection process, all the work of the Customs and Quarantine Agency and it creates an opportunity for drugs and other contraband to enter undetected. The bill is about deterrence. If someone intentionally interferes with a Customs seal, there should be a clear and meaningful consequence. Strengthening penalties sends a message that this type of behavior will not be tolerated. At the end of the day, serious problems require serious solutions. And while we already have a civil penalty in Guam's laws for tampering with a custom seal, this is a criminal penalty and sends a message that again we will not tolerate this type of behavior. It's one part of the bill is one part of a broader effort to close gaps in the system and that Customs and Quarantine is pointing out additional gaps. We hope to close those as well and to better protect our community, all our families. And I look forward to hearing the testimony today and working with the stakeholders to ensure that this bill is both effective and enforceable. *Si Yu'os ma'åse*. Yes. So, all right. We'll now hear the testimony on the bill. So, acting Chief Gutierrez, you have the floor.

COLONEL FRANKLIN J. GUTIERREZ, ACTING CHIEF, GUAM CUSTOMS & QUARANTINE AGENCY (CQA): *Hafa adai* senators. I know Senator Terlaje, I'm sorry Senator Telo



OFFICE OF SENATOR

Telo T. Taitague

CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
2238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guahan • 38th Guam Legislature

Taitague just walked out but I wanted to thank her for assisting us with this bill. *Hafa adai* and good morning, Senator Therese Terlaje, sponsor of Bill 271-38, Speaker Frank Blas Jr., thank you for joining us and Senator Shawn Gumataotao, thank you. My name is Colonel Franklin J. Guterres, Assistant Chief of Customs and Quarantine Agency's Special Enforcement Division and currently serving as the acting chief of Customs. I appear before you today to express the agency's strong unequivocal support for Bill No. 271-38 which proposes adding a § 55.75 to Chapter 9, Title 5 of the Guam Code Annotated. This legislation addresses a serious and dangerous enforcement gap in current law, the lack of criminal consequences for intentional breaking, tampering, or removal of custom seals placed on shipments authorized to move beyond the port of entry for further inspection.

Let me be clear, a Customs seal is not a routine administrative device. It is a critical law enforcement control measure. When Customs places a seal on a container, that seal represents the legal extension of the port of entry. It signifies that the shipment remains under Customs authority custody and has not been fully cleared into commerce. When that seal is deliberately broken without authorization, it is not a minor violation. It is a direct breach of government custody and control. Such unauthorized actions compromise the integrity of the inspection process. It creates opportunities to remove, alter, or introduce contraband. It obstructs law enforcement's ability to verify cargo contents and it undermines the integrity of the legitimate supply chain. Most critically, the breaking of a Custom seal invalidates the assurance that the shipment is safe and compliant. Thereby, it triggers the need for a full time intensive physical inspection. And this results in operational delays, increased enforcement costs, diversion of our limited manpower resources, and the disruption to legitimate commerce. More importantly, it opens a dangerous pathway for illegal drugs, weapons, agricultural threats, and other prohibited items to enter our community undetected. In today's global environment where transnational criminal organizations actively exploit vulnerabilities and supply chains, the unauthorized breaking of custom seals is a high-risk act that cannot be treated lightly. It is a deliberate attempt to bypass regulatory safeguards designed to protect the people of Guam. Bill 271-38 sends a clear and necessary message, that any individual who interferes with Customs safeguards will face criminal consequences. This measure is not only punitive; it is also preventive.

It strengthens accountability, reinforces compliance and serves as a strong deterrent against those who would attempt to exploit weakness in our system. By closing this gap, the legislature will protect the integrity of Guam supply chain, strengthen Guam Customs Enforcement Authority, enhance inter agency law enforcement efforts, safeguard public health safety, and economic security. In closing, this bill is both timely and essential. The risks associated with unauthorized seal tampering are real, immediate, and significant. The Guam Customs and Quarantine Agency respectfully urges this body to

Committee Report Digest: Bill No. 271-38 (COR)

Public Hearing held: April 10, 2026

YouTube Link: <https://youtu.be/Y8gpg7SLIPo?si=91nYzHqb4ojxHt9a>

support and pass Bill 271-38. *Si Yu'os ma'åse* for the opportunity to testify and I am prepared to answer any questions.

SENATOR THERESE M. TERLAJE: Thank you. *Si Yu'os ma'åse*, acting chief, Captain Johnric, would you like to testify?

CAPTAIN JOHNRIC MENDIOLA, GUAM CUSTOMS & QUARANTINE AGENCY (CQA): I'm just here to support and to support and if you guys have any if the senators have any questions, I'm here to provide answers.

SENATOR THERESE M. TERLAJE: All right. And thank you to the rest of you from Customs who are here today. I really appreciate your presence as well and thank you for your testimony Acting Chief, we'll now hear from the senators. Speaker Blas.

SPEAKER FRANK BLAS JR.: Thank you, Madam Chair, and thank you sir. Thank you for being here. Just a couple questions. First off, can you explain to us and to the watching audience what a Customs seal is? What does it look like and where is it placed?

COLONEL FRANKLIN J. GUTIERREZ, ACTING CHIEF, GUAM CUSTOMS & QUARANTINE AGENCY (CQA): So, the Custom seal is an ISO certified bolt, metal bolt seal that attaches it. So, it's almost like a padlock and it has a logo on it, I mean it has our name, Guam Customs on it and then it has a unique number. And so that's the first part of the seal. And then what's usually attached to it is a disclaimer or a warning and it's a small tag that says, that gives information, do not break the seal and so that's the physical portion and then of course there's documentation that goes along with it. So, because we cannot conduct inspections at the port authority or we can't conduct all the inspections, we have to move containers outside. We just don't have the facilities and so from time to time we have to move them to places outside where we don't have full control and so that's where the seals are in place to ensure integrity.

SPEAKER FRANK BLAS JR.: Okay. What would it take to remove a seal? What would you, any specialized tool, equipment?

COLONEL FRANKLIN J. GUTIERREZ, ACTING CHIEF, GUAM CUSTOMS & QUARANTINE AGENCY (CQA): To remove a seal, I would say a bolt cutter or a large hammer or a sledgehammer to actually take it. So, it's not something that you can just easily remove.

SPEAKER FRANK BLAS JR.: Okay. And that's what I wanted to get. So you do need some implementation.

COLONEL FRANKLIN J. GUTIERREZ, ACTING CHIEF, GUAM CUSTOMS & QUARANTINE AGENCY (CQA): Correct. And it's also important that it's put on a certain part of the door. So, it's usually on the right side of the door in the lower area. So, because to open a container door, it has to open from that side.



OFFICE OF SENATOR
Telo T. Taitague
CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory
Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
2238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guahan • 38th Guam Legislature

SPEAKER FRANK BLAS JR.: Yeah. Okay. Over the last 3 years, how many seals have you found to be broken without Customs acknowledgement?

CAPTAIN JOHN RIC MENDIOLA, GUAM CUSTOMS & QUARANTINE AGENCY (CQA): Speaker for Customs seals placed by Customs, I know we, in our, on Tuesday we reported like between 2019 to 2026, 2025 we had nine incidences of Custom seals that were tampered or broken with.

SPEAKER FRANK BLAS JR.: Nine, Okay.

CAPTAIN JOHN RIC MENDIOLA, GUAM CUSTOMS & QUARANTINE AGENCY (CQA): Yeah. So, I don't know if there were four or three but in a certain time period within those years but a total of nine cases have been forwarded between that period from 2019 to 2025.

SPEAKER FRANK BLAS JR.: Okay. And of the nine cases that you had, how many of them were you able to identify the individual that had broken the seal?

CAPTAIN JOHN RIC MENDIOLA, GUAM CUSTOMS & QUARANTINE AGENCY (CQA): In all those cases, because incidences are investigated, we were able to identify who was the one physically responsible to remove it as well as who were who was instructed if there was instructions to remove it.

SPEAKER FRANK BLAS JR.: And I get it. But I guess my question is of the nine cases, were there any cases where you in fact knew who, I know who's authorized to and who's responsible for, but have you ever been able to determine who actually broke the seal?

CAPTAIN JOHN RIC MENDIOLA, GUAM CUSTOMS & QUARANTINE AGENCY (CQA): Yes.

SPEAKER FRANK BLAS JR.: Okay. And that's, and the reason why I'm asking this is because granted while there are civil consequences to this, in the criminal side you know of course we can't arrest the company and as much as you want, you can't arrest the individual responsible, you got to arrest the individual that did it. Okay. So, I just want to make sure that this, the teeth is actually where it's at. I have no problem with, I mean, I appreciate that we put these measures in. Obviously, the ideal thing is not to have it outside of the yard and being able to do that. And I know we're working towards that, but in the meantime, any way that we can further protect you know, the integrity and continue with the integrity of the inspections and the safety and the safeguard. You know, but a lot of people don't realize, you know, just the ramifications, the consequences of a broken seal and some malicious or some malfeasance is done, the kind of damage it can be that that can be done. And I think that's lacking in the conversation. And that's why I think this is very important.

Committee Report Digest: Bill No. 271-38 (COR)

Public Hearing held: April 10, 2026

YouTube Link: <https://youtu.be/Y8gpg7SLIPo?si=91nYzHqb4ojxHt9a>

COLONEL FRANKLIN J. GUTIERREZ, ACTING CHIEF, GUAM CUSTOMS & QUARANTINE AGENCY (CQA): Correct.

SPEAKER FRANK BLAS JR.: But at the same time, we got to make sure that when we put teeth in this, we put teeth in this for the individual that is that that actually perpetrated that actually committed the offense of breaking that seal. Has there been any instances where these seals were broken inadvertently or as a result of negligence or you know falling apart?

COLONEL FRANKLIN J. GUTIERREZ, ACTING CHIEF, GUAM CUSTOMS & QUARANTINE AGENCY (CQA): I think historically just generally speaking there are incidents where for example the trucker would sign for documents and information didn't get to the to the importer or employees of the company and a lot of it is just miscommunication. So, what we've done is started to tighten up our own internal controls where we're, whoever is the actual consignee of the items has to sign that document. Because now the burden is upon them. And if they don't feel that they can safeguard it, then we can conduct inspections like special service requests, SSRs within the port or we can send it to container freight stations which will be a cost on the importer but that is always an option, that we also use that is depending on the commodity and the risk involved. So, I want to say that for the most part when we feel that the risk is high enough, we lock, we were able to lock it down even though there's a, you know, cost on the customers, but um, we just can't lock everything down. It's just not feasible for Guam at this point.

SPEAKER FRANK BLAS JR.: Okay.

CAPTAIN JOHN RIC MENDIOLA, GUAM CUSTOMS & QUARANTINE AGENCY (CQA): Speaker, just beyond the seals that the acting chief mentioned, you know, we've put in other layers. We want to prevent you know, we need, we understand that we need to, logistically we need to move these containers so it will be more suitable to be inspected out there right based on our assessment. So, we've taken on other layers to ensure and let them and let the importer understand that these containers. So, we've added additional measures to ensure that they understand they're not and that they understand the responsibility of us moving for Customs moving the container to their premise.

SPEAKER FRANK BLAS JR.: Okay. I, you know, again, I just...

COLONEL FRANKLIN J. GUTIERREZ, ACTING CHIEF, GUAM CUSTOMS & QUARANTINE AGENCY (CQA): But you know for the record, I, my personal thing is that if we can get enough container freight stations set rates anything that needs to be inspected with the exception of refrigerated or pro frozen or produce type of materials should be put into a bonded type of warehouse where those things can be locked down, accounted for, and we have bonds in place when there's violations, and that would be the ultimate objective. But that's what we're working on. So, even if we get the container freight to our Customs station at the port, I believe we're looking at possibly eight bays. Eight bays are not enough to constantly do, I mean, if we wanted to do 100%, it's just not feasible. So, we have ASYCUDA now that we're working on. We're automating. We're trying to make it better. We're trying to make it better before we retire.



OFFICE OF SENATOR

Telo T. Taitague

CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
2238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan • 38th Guam Legislature

SPEAKER FRANK BLAS JR.: You should. Hope you would have made it better before I left. I know what it's like to be in those containers and have to go through that. Okay. So, I'm in support of the legislation. And I just want to make sure that first off, it's understood, okay. That this is for the individual who's responsible for breaking that seal.

CAPTAIN JOHN RIC MENDIOLA, GUAM CUSTOMS & QUARANTINE AGENCY (CQA): We may add, you can probably extend it to person or persons involved in the...

SPEAKER FRANK BLAS JR.: Absolutely, absolutely, I, you know, I think that our statutes can, you know, can go beyond that and there's complicity in you know, in the offense and stuff and so I'm sure that can be worked out but I think that for basically as a stop, gap measure until we get those preferred and ideal measures in place that this is something we can we can work on. So, and I'm in support of this bill, Madam Chair, and appreciate it and thank you very much.

SENATOR THERESE M. TERLAJE: *Si Yu'os ma'åse*, Mr. Speaker. Senator Gumataotao.

SENATOR SHAWN GUMATAOTAO: Yes. Thank you, Madam Chair. I just have a few questions for Customs. First off, good morning. Recognizing that federal law appears broad enough to cover instances, qualifying as acts of tampering with a Customs seal to include but are not limited to a fixing or attaching a Custom seal unlawfully entering any bonded warehouse or any vessel or vehicle laden with or containing bonded merchandise or receiving or transporting any merchandise or baggage. Is it necessary for the bill as drafted to define the act of tampering or establishing examples of violations?

CAPTAIN JOHN RIC MENDIOLA, GUAM CUSTOMS & QUARANTINE AGENCY (CQA): If it's going to support, if it's to further clarify, to clarify the bill and the action itself, I don't feel it would hurt it. I think it will, it could strengthen it. So, there's clear understanding by individuals they understand and it and then you know it forces a further I guess deterrence from them taking such actions, this is what it means to tamper out, to remove these, are these are the certain activities. So, I don't see if we can look at it during the markup, you know, we can put in our input.

SENATOR SHAWN GUMATAOTAO: All right, thank you so much for that. I'm just wanting to make sure that CQA can in fact enforce this once it's law. And I appreciate your answer to the Speaker regarding the actual seal. It was important for me. And you know and you mentioned the technology upgrades. So, if CQA upgrades its technology two years from now, will the statute still cover it then? And I'd like to just share with or I'd like CQA, if you can share with us exactly the types of seal that again you mentioned it earlier, about the seal itself and whether you're comfortable with the language that it captures all of that now and in the future again with the ongoing effort to modernize.

COLONEL FRANKLIN J. GUTIERREZ, ACTING CHIEF, GUAM CUSTOMS &

QUARANTINE AGENCY (CQA): So, this bill is focusing on items that have already arrived, that are in the port that additional screening is needed or inspection is needed. And so that at that point before it leaves the checkpoint at the port, we put a hold on it and then our officers go out there and physically attach the seals. We attach the seals to this and we annotate the numbers and everything prior after all the documentation's done. Then that container would go to its final location and then they would... So, on the ASYCUDA side or our Customs management that's going to focus on pre-clearances prior to the vessel arriving screening the manifests uploading all documents, bill of lading, invoices packing lists, certificates of origin, sanitary permits and whatnot right any other supporting documents. So that system, as well as our Customs CIF which is the Customs inspection fee charges use tax which is a big thing. So, we, it's basically going to go hand in hand and it's going to work together. So, I don't see having to change any process. If we decide not to put seals on containers because they're already locked down at the port and we have the facility, then we would just not put seals on the containers, but the bill could still stand. But in the event, we need to move it, one of the, there's it, you know, it really depends on the commodities cause sometimes there's just items that you just can't, but this really deals with just sealed cargo. There are other containers that come in like open racks. And so, there's exemptions to the seal because we cannot, there's no use to put a seal if the top is open, right? So, it only has to deal with specific cargo. And then a lot of cargo also comes in break-bulk we call it. And of course there's no seal on it. So, and then that's why it's important for Customs to, you know, hopefully run a 24-hour operation down at the Port when we have the manpower, so that we can always be there while cargo is being discharged.

SENATOR SHAWN GUMATAOTAO: And thank you for clarifying the different types of cargo that would come in. So, I appreciate that. Now, CQA informed policy makers during a public hearing early this week, and I think you were making mention to it earlier regarding a separate but related bill that all documented cases involving broken seals, had no evidence of foul play. Has CQA determined whether any of the tampered seals, including what would be called improper seals, or fake or otherwise fraudulent markings? And if so, what penalties were imposed on those violators? If you can answer, if it's law enforcement sensitive, I'm okay with that. But if you can at least help us understand it a little bit more.

CAPTAIN JOHN RIC MENDIOLA, GUAM CUSTOMS & QUARANTINE AGENCY (CQA): So, with the nine cases that we had, Senator, there was no evidence of that we concluded that it was because of any purposeful wrongdoing criminal. It wasn't. But again, just to re-emphasize the importance of this new addition, this this regardless if the cases that we've had so far were at that time determined not criminal in nature, but more of an error by the importer or their staff, having this statute is still necessary. So yeah, we haven't, but having the ability again to do that to investigate it and pursue the perpetrator who violates this is still something that we can use both as a deterrence as well as a law enforcement tool to secure the supply chain. A lot of it is to secure the supply chain. You know, that's it boils down to preventing contraband or even highly regulated goods coming into Guam before Customs can actually take a deep dive into it and to ensure its acceptability into commerce.



OFFICE OF SENATOR

Telo T. Taitague

CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory
Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
2238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guahan • 38th Guam Legislature

SENATOR SHAWN GUMATAOTAO: All right. Thank you for clarifying that on the record. I only have two more questions. Madam Chair, this bill will take effect upon enactment. No 30-day window, no transition period. So, my question to you all at CQA is are the shipping lines, freight forwarders, warehouse operators, and trucking companies that work at the Port Authority, are they aware that this bill is moving through our branch of government, the Port Users Group, too? Because the day that this becomes law, every one of those operators needs to know that breaking a CQA seal is now a felony. It will be a felony. So, do you guys have a plan to post notices at the port facilities, update your standard operating procedures, and brief the private sector? I don't want the first person that's charged under the statute to be someone who didn't even know that the law was in fact changed.

COLONEL FRANKLIN J. GUTIERREZ, ACTING CHIEF, GUAM CUSTOMS & QUARANTINE AGENCY (CQA): So, I know when we first got wind of the bill, it was actually through the Chamber of Commerce, the Maritime Chamber of Commerce. So, they actually know that, um, there is a level there. I spoke to Joe Cruz from the PUG yesterday and this is something that we're going to talk to them up and at the next meeting and we'll probably do is send them a draft of the bill so they can start digesting it. I don't really see I mean you know other than the education I mean we're going to have to do our best to you know sit down with Rory and Dominic at the Port and Pacifico to make sure that their people are briefed of it and so we will do due diligence to put it out to the community as well.

CAPTAIN JOHN RIC MENDIOLA, GUAM CUSTOMS & QUARANTINE AGENCY (CQA): Yeah, I think the acting Chief is correct. We will do our part to inform everybody. And as I mentioned to you earlier we've if it requiring additional layers so that they understand that we have internally in our processes that's what we will do but yes communicating with our stakeholders is vital and we will do that and we won't wait until it's signed into law we'll probably make the movements now and letting them know that this is something that you can you can really expect but aside from what's already currently in the books.

SENATOR SHAWN GUMATAOTAO: Got it. It is moving fast. Now, this is my last question, Madam Chair. Do you feel that this bill goes far enough if someone tampers with the seal and law enforcement finds something inside contraband, can the seal tampering charge be charged consecutively with, say, smuggling, or does it get folded in as a lesser included offense that gets bargained away? I was hoping to get the attorney general here to get them on the record on this particular issue if this is going to be an additional prosecutorial tool or not. And I'm hoping that you can maybe reach back to them as well.

Committee Report Digest: Bill No. 271-38 (COR)

Public Hearing held: April 10, 2026

YouTube Link: <https://youtu.be/Y8gpg7SLIPo?si=91nYzHqb4ojxHt9a>

COLONEL FRANKLIN J. GUTIERREZ, ACTING CHIEF, GUAM CUSTOMS &

QUARANTINE AGENCY (CQA): I would assume, Senator, that it would be in addition to any other criminal violations that we find or during the course of any of our investigations. As far as it goes, does it solve everything? It does solve everything as containers leaving the Port. I think the and this is a whole separate thing now is all the containers that are currently arriving. There's no standard. And so, I know Senator Terlaje is now looking into that and you know if you can assist on that I think that would help close the gap. because if ISO certified bolt seals are become a mandatory thing for all containers arriving and seal numbers are done then the burden goes back to the shipper to ensure that they're following Guam law and fines will regulatory will usually push people into you know companies into compliance and I and I really don't see the push back when it comes to safeguarding the seals and we can kind of end this whole container issue once and for all by closing these gaps.

SENATOR SHAWN GUMATAOTAO: Got it. Thank you so much. Thank you, Madam Chair.

SENATOR THERESE M. TERLAJE: *Si Yu'os ma'åse*, Senator Gumataotao. As the sponsor of the bill, I want to thank you again. I think your testimony is very strong and much more eloquent than I could have ever said it. So, and it's coming from exactly who we need to hear that from. So, thank you very much for your work, your continued diligence, and your testimony on this bill. And I noted that the bill it's kind of patterned after other tampering laws that we have on Guam. And so, it has an intention, it has a you know, that part of the law in there. And it says intentionally tampering is if he or she intentionally breaks, removes, alters or defaces.

And so, I think that that would be very clear for you to enforce. And I want to thank you. I know that you all have internally increased your methods of showing people that they cannot tamper with these seals. So, I think that all these efforts all together are going to hopefully and your education efforts as well hopefully deter that that's the whole intent is to deter any more violations.

So again, *si Yu'os ma'åse*. Is there anything else you'd like to add before we end? Thank you very much and thank you to all of you again.

So, there being no further testimony, we will consider Bill No. 271-38 (COR) duly heard by the committee. The committee will continue to accept written testimonies on the hearing within three business days from today, which may be mailed to Senator Taitague's office at 238 Archbishop Flores Street, Suite 407 of the DNA building in *Hagåtña*. You may also send your written testimony to her office via email at senatortelot@gmail.com. *Si Yu'os ma'åse* again for all your participation. This hearing is now adjourned and the time is 10:16 a.m.

Public Hearing Adjourned: **10:16 a.m.**

III. FINDINGS & RECOMMENDATIONS



OFFICE OF SENATOR
Telo T. Taitague
CHAIRWOMAN

Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Regulatory
Affairs, Technology, Justice, Elections, and Retirement

Ste. 407 DNA Building
2238 Archbishop Flores St.
Hagatna, Guam 96910
(671) 989-8356
senatortelot@gmail.com

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guahan • 38th Guam Legislature

The Committee finds that Bill No. 271-38 (COR) addresses a clear enforcement gap by establishing criminal penalties for tampering with Guam Customs and Quarantine Agency (CQA) seals.

Testimony from CQA strongly supported the measure, emphasizing that Customs seals are critical law enforcement tools used to maintain custody and integrity of cargo pending inspection. Tampering undermines the inspection process, creates opportunities for contraband entry, and increases operational burdens.

The Committee finds that while prior incidents of broken seals were not determined to be criminal in nature, the absence of a criminal statute limits enforcement and deterrence. Establishing a third-degree felony provides necessary “teeth” to hold individuals accountable and strengthen supply chain security.

The Committee also notes for the record that CQA testified of its intent on active outreach and education to ensure stakeholders awareness and compliance, even prior to the enactment of this bill into law.

The Committee worked with the sponsor to adopt amendments responsive to testimony and relevant concerns raised during the public hearing. Bill No. 271-38 (COR) was amended to resolve the following:

- Clarify the act of tampering by specifying conduct that “compromises the integrity” of the seal, strengthening enforceability and addressing concerns regarding definitional clarity.
- Expand applicability beyond “seals” to include “lock, tag, or other device,” ensuring the statute remains relevant as technology and enforcement methods evolve.
- Refine statutory language to focus on actions occurring while cargo remains in CQA custody, improving legal alignment with enforcement practices.

These amendments collectively enhance clarity and ensure the law can be effectively enforced as intended.

The Committee further acknowledges questions raised regarding the application of this offense in relation to other criminal violations, specifically whether tampering with a Customs seal may be charged independently or treated as a lesser included offense in cases involving contraband. Testimony from CQA indicates that the intent of the measure is to establish an additional enforcement and prosecutorial tool to address conduct that compromises the integrity of the inspection process, regardless of whether other offenses are present. The Committee finds that the creation of a standalone offense strengthens accountability and deterrence, while recognizing that charging decisions and the application of offenses will ultimately rest with prosecutorial discretion.

Committee Report Digest: Bill No. 271-38 (COR)

Public Hearing held: April 10, 2026

YouTube Link: <https://youtu.be/Y8gpg7SLIPo?si=91nYzHqb4ojxHt9a>

The Committee on Economic Investment, Military Buildup, Regional Relations, Technology, Regulatory Affairs, Justice, Elections, and Retirement hereby reports out, “**BILL NO. 271-38 (COR), AS AMENDED** - INTRODUCED BY THERESE M. TERLAJE, WILLIAM A. PARKINSON, CHRIS BARNETT, CHRISTOPHER M. DUENAS, FRANK F. BLAS, JR., TELO T. TAITAGUE, SABINA FLORES PEREZ- “*AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS,*” with the recommendation TO DO PASS_____.

I MINA'TRENTAI OCHO NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2026 (SECOND) Regular Session

Bill No. 271-38 (COR)

Introduced by:

Therese M. Terlaje *TMT*
William A. Parkinson *WP*
Chris Barnett *CB*
Christopher M. Dueñas *CD*
Frank F. Blas, Jr. *FB*
Telo T. Taitague *TT*
Sabina Flores Perez *SFP*

**AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE
9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO
DETECTING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS
AND QUARANTINE AGENCY SEALS.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Findings and Intent.** *I Liheslaturan Guåhan* finds that the Guam
3 Customs and Quarantine Agency (CQA) plays a critical role in protecting the
4 island's borders, preventing the introduction of contraband, illegal substances, and
5 ensuring the safety of Guam's community and environment. To safeguard the
6 integrity of its inspections and enforcement activities, CQA utilizes official Customs
7 and Quarantine seals to secure containers and cargo until they are formally released
8 from Customs' custody.

9 *I Liheslaturan Guåhan* finds that any tampering with such seals undermines
10 the customs enforcement process, enabling potential smuggling, and risks to public
11 safety. Tampering with a Customs and Quarantine seal is not only a violation of

1 agency procedure but also a breach of security that can facilitate criminal activity
2 and compromise Guam’s border integrity.

3 Therefore, it is the intent of *I Liheslaturan Guåhan* to strengthen enforcement
4 and deterrence by criminalizing the act of tampering with a Customs and Quarantine
5 seal, establishing it as a felony of the third degree under Title 9 of the Guam Code
6 Annotated. This measure seeks to provide Customs officers and prosecutors with
7 clear statutory authority to pursue criminal penalties for tampering, thereby
8 protecting Guam’s ports of entry, ensuring compliance with Customs procedures.

9 **Section 2.** A new §55.75 is hereby added to Chapter 55, Title 9 Guam Code
10 Annotated to read

11 **“§ 55.75. Tampering with Customs and Quarantine Agency Seals.**

12 (a) A person is guilty of tampering with Customs and Quarantine Agency seals if he
13 or she intentionally breaks, removes, alters, or defaces any seal placed by the
14 Customs and Quarantine Agency upon any container or cargo prior to its official
15 release from Customs’ custody.

16 (b) Tampering with a Customs and Quarantine Agency seal is a felony of the third
17 degree.”

18 **Section 3.** Effective Date.

19 This Act shall be effective upon enactment.

I MINA'TRENTAI OCHO NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2026 (SECOND) Regular Session

Bill No. 271-38 (COR)

As Amended by the Committee on Economic Investment, Military Buildup,
Regional Relations, Technology, Regulatory Affairs, Justice, Elections and Retirement

Introduced by:

Therese M. Terlaje
William A. Parkinson
Chris Barnett
Christopher M. Dueñas
Frank F. Blas, Jr.
Telo T. Taitague
Sabina Flores Perez

**AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE
9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO
DETECTING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS
AND QUARANTINE AGENCY SEALS.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Findings and Intent.** *I Liheslaturan Guåhan* finds that the Guam
3 Customs and Quarantine Agency (CQA) plays a critical role in protecting the
4 island's borders, preventing the introduction of contraband, illegal substances, and
5 ensuring the safety of Guam's community and environment. To safeguard the
6 integrity of its inspections and enforcement activities, CQA utilizes official Customs
7 and Quarantine seals to secure containers and cargo until they are formally released
8 from Customs' custody.

9 *I Liheslaturan Guåhan* finds that any tampering with such seals undermines
10 the customs enforcement process, enabling potential smuggling, and risks to public
11 safety. Tampering with a Customs and Quarantine seal is not only a violation of

1 agency procedure but also a breach of security that can facilitate criminal activity
2 and compromise Guam’s border integrity.

3 Therefore, it is the intent of *I Liheslaturan Guåhan* to strengthen enforcement
4 and deterrence by criminalizing the act of tampering with a Customs and Quarantine
5 seal, establishing it as a felony of the third degree under Title 9 of the Guam Code
6 Annotated. This measure seeks to provide Customs officers and prosecutors with
7 clear statutory authority to pursue criminal penalties for tampering, thereby
8 protecting Guam’s ports of entry, ensuring compliance with Customs procedures.

9 **Section 2.** A new §55.75 is hereby added to Chapter 55, Title 9 Guam Code
10 Annotated to read

11 **“§ 55.75. Tampering with Customs and Quarantine Agency Seals.**

12 (a) A person commits the offense of tampering with a Customs and Quarantine
13 Agency seal if that person intentionally breaks, removes, alters, or defaces in a
14 manner that compromises the integrity of the seal, lock, tag, or other device placed
15 by the Customs and Quarantine Agency on any container or cargo while such
16 container is in the custody of the Agency and prior to its official release.

17 (b) Tampering with a Customs and Quarantine Agency seal is a felony of the third
18 degree.”

19 **Section 3.** Effective Date. This Act shall be effective upon enactment.

COMMITTEE MARK UP VERSION

I MINA'TRENTAI OCHO NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2026 (SECOND) Regular Session

Bill No. 271-38 (COR)

As Amended by the Committee on Economic Investment, Military Buildup,
Regional Relations, Technology, Regulatory Affairs, Justice, Elections and Retirement

Formatted: Font: 12 pt

Introduced by:

Therese M. Terlaje
William A. Parkinson
Chris Barnett
Christopher M. Dueñas
Frank F. Blas, Jr.
Telo T. Taitague
Sabina Flores Perez

**AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE
9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO
DETECTING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS
AND QUARANTINE AGENCY SEALS.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Findings and Intent.** *I Liheslaturan Guåhan* finds that the Guam
3 Customs and Quarantine Agency (CQA) plays a critical role in protecting the
4 island's borders, preventing the introduction of contraband, illegal substances, and
5 ensuring the safety of Guam's community and environment. To safeguard the
6 integrity of its inspections and enforcement activities, CQA utilizes official Customs
7 and Quarantine seals to secure containers and cargo until they are formally released
8 from Customs' custody.

9 *I Liheslaturan Guåhan* finds that any tampering with such seals undermines
10 the customs enforcement process, enabling potential smuggling, and risks to public
11 safety. Tampering with a Customs and Quarantine seal is not only a violation of

COMMITTEE MARK UP VERSION

1 agency procedure but also a breach of security that can facilitate criminal activity
2 and compromise Guam’s border integrity.

3 Therefore, it is the intent of *I Liheslaturan Guåhan* to strengthen enforcement
4 and deterrence by criminalizing the act of tampering with a Customs and Quarantine
5 seal, establishing it as a felony of the third degree under Title 9 of the Guam Code
6 Annotated. This measure seeks to provide Customs officers and prosecutors with
7 clear statutory authority to pursue criminal penalties for tampering, thereby
8 protecting Guam’s ports of entry, ensuring compliance with Customs procedures.

9 **Section 2.** A new §55.75 is hereby added to Chapter 55, Title 9 Guam Code
10 Annotated to read

11 **“§ 55.75. Tampering with Customs and Quarantine Agency Seals.**

12 (a) A person ~~commits the offense of~~ tampering with a Customs and Quarantine
13 Agency seal ~~if that person intentionally breaks, removes, alters, or defaces in a~~
14 ~~manner that compromises the integrity of the seal, lock, tag, or other device placed~~
15 by the Customs and Quarantine Agency ~~on any container or cargo while such~~
16 ~~container is in the custody of the Agency and prior to its official release.~~

17 (b) Tampering with a Customs and Quarantine Agency seal is a felony of the third
18 degree.”

19 **Section 3.** Effective Date. This Act shall be effective upon enactment.

Deleted: is guilty of

Deleted: s

Deleted: he or she

Deleted: any seal

Deleted:

Deleted: upon

Deleted: from Customs' custody

Deleted: ¶




COMMITTEE ON RULES

Vice Speaker V. Anthony Ada, Chairperson
I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan
38th Guam Legislature

February 27, 2026

To: **Rennae V. C. Meno**
Clerk of the Legislature

From: **Vice Speaker V. Anthony Ada** 
Chairperson, Committee on Rules

Subject: **Fiscal Note for Bill No. 271-38 (COR)**

Håfa Adai!

Find the attached, Fiscal Note for the following bill:

Bill No. 271-38 (COR).

I also request that the same be sent to the respective Chairperson of the Standing Committee, to which this bill has been referred. Kindly copy the same to Management Information Services (MIS) for posting on our website.



**Bureau of Budget & Management Research
Fiscal Note of Bill No. 271-38 (COR)**

AN ACT TO ADD A NEW § 55.75 TO CHAPTER 55 TITLE 9 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO DETERRING THE TAMPERING OF GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY SEALS.

Department/Agency Appropriation Information	
Dept./Agency Affected: Guam Customs and Quarantine Agency (CQA)	Dept./Agency Head: Ignacio Q. Peredo, Director
Department's General Fund (GF) appropriation(s) to date:	\$14,587,104
Department's Other Fund (Specify) appropriation(s) to date: Customs, Agriculture, and Quarantine Inspection Services Fund	\$7,651,633
Total Department/Agency Appropriation(s) to date:	\$22,238,737

Fund Source Information of Proposed Appropriation			
	General Fund:	(Specify Special Fund):	Total:
FY 2025 Unreserved Fund Balance		\$0	\$0
FY 2026 Adopted Revenues	\$0	\$0	\$0
FY 2026 Appro. (P.L. 38-60)	\$0	\$0	\$0
Sub-total:	\$0	\$0	\$0
Less appropriation in Bill	\$0	\$0	\$0
Total:	\$0	\$0	\$0

Estimated Fiscal Impact of Bill						
	One Full Fiscal Year	For Remainder of FY 2026 (if applicable)	FY 2027	FY 2028	FY 2029	FY 2030
General Fund 1/	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
Special Fund 1/	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
Total 1/	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0

- Does the bill contain "revenue generating" provisions? / / Yes /X/ No
If Yes, see attachment
- Is amount appropriated adequate to fund the intent of the appropriation? /X/ N/A / / Yes / / No
If no, what is the additional amount required? \$ _____ /X/ N/A
- Does the Bill establish a new program/agency? / / Yes /X/ No
If yes, will the program duplicate existing programs/agencies? /X/ N/A / / Yes / / No
Is there a federal mandate to establish the program/agency? / / Yes /X/ No
- Will the enactment of this Bill require new physical facilities? / / Yes /X/ No
- Was Fiscal Note coordinated with the affected dept./agency? If no, indicate reason: / / Yes /X/ No
 Requested agency comments not received by due date / / Other:

Analyst: <u>Louis Schmelzinger</u> Louis Schmelzinger	Date: <u>02/23/2026</u>	Director: <u>Lester L. Carlson, Jr.</u>	Date: <u>FEB 27 2026</u>
--	-------------------------	---	--------------------------

Comments:
1/ The proposed legislation seeks to criminalize the tampering of a Customs and Quarantine seal as a third-degree felony. The Bureau requested input from the Guam Customs and Quarantine Agency on Bill No. 271-38 (COR) but has not received official comments to date. Consequently, the Bureau lacks the critical data necessary to determine the historical frequency of seal tampering or the number of individuals previously investigated for such acts. However, the Bureau notes that there will be a potential impact to the Department of Corrections relative to costs with the increased number of incarcerated individuals for meals, healthcare, clothing, and other associated costs and services for imprisonment.